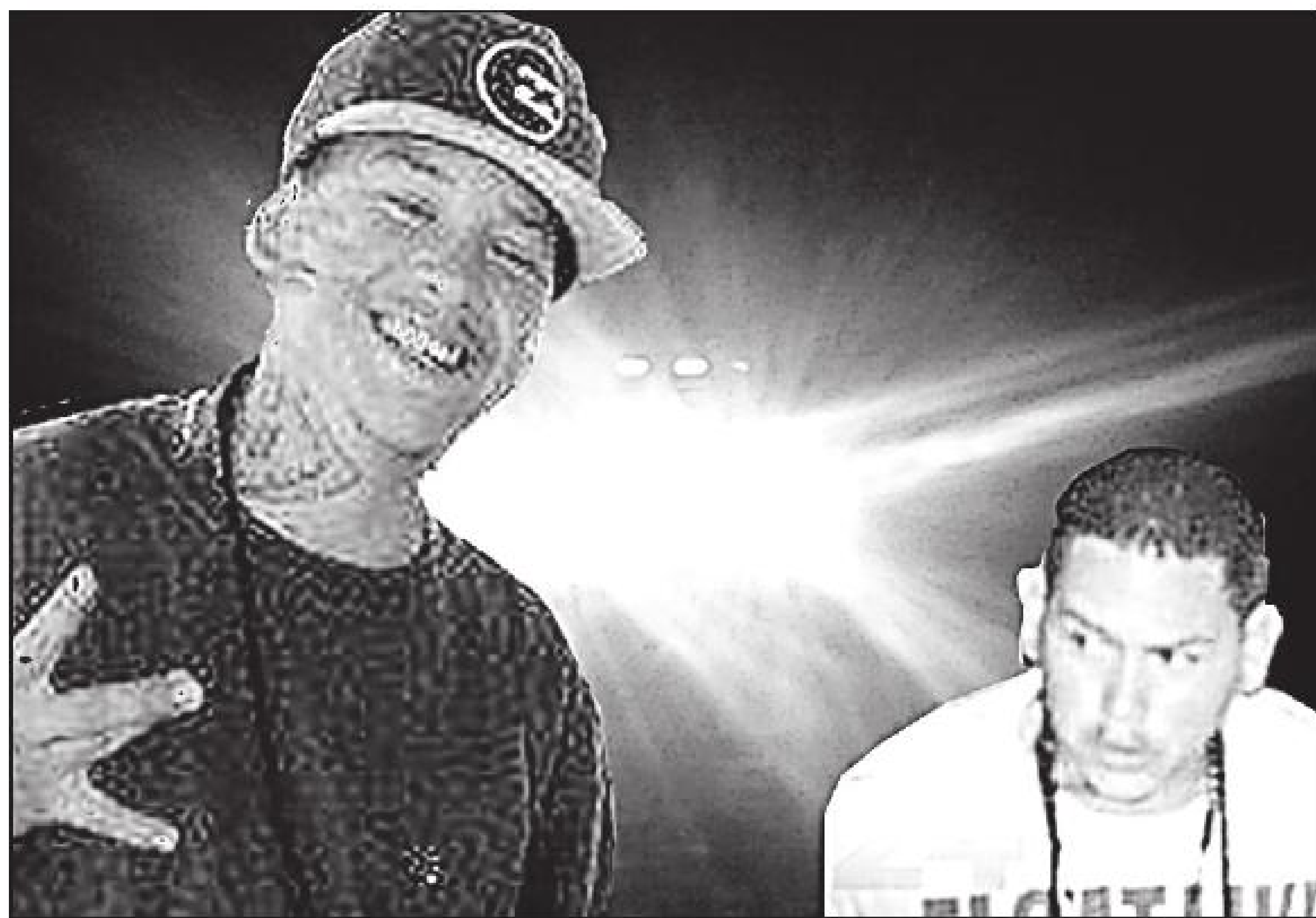


Diasabra Maart 21 2015 -Edicion-8 Vol.19450 Sta.Cruz #110 1.50

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

ASESINATO NA HOOIBERG: LYANDRO WEBB CONOCIDO DI POLIS HAYA SIN BIDA



Nos no por celebra Aruba su autonomia dia 18 di Maart! (Part 1)

E grito di 'Baas den nos mes cas' di 18 di Maart 1948 a muri na Oktober 1949

Ki dia Mike Eman ta stop di gaña ?

Colmo de los colmos:

Eroneamente Eduardo a tilda nos medio di hiba "campaña negativo"

Carta a bay pa su empleadonan envez cu e manda aclaracion pa prensa

Informe WEB Aruba:

Posibilidad minimo di interupcion di coriente dia 22 di Maart

Riba nos Dia Nacional, Dia 18 di Maart, 2015, cinco hoben Arubano a ricibi nan diploma como dokter na San Jose, Costa Rica



Falta di preferencia a laga 3 auto cu daño



Editorial:

Ki dia Mike Eman ta stop di gaña ?

Durante e dianan cu a pasa, nos por a scucha Mike Eman atrobe papiando algun disparate tratando na troce historia politico di Aruba. Ta tristo cu algun hende cu no conoce e historia politico di Aruba, kizas lo por cay pa e mentiranan di Mike y ta un lastima cu e ta tratando na duna un version cu lo por daña mente di nos hobennan, kendenan ta nos futuro. Pero e historia politico di Aruba ta skirbi caba y ta documenta di un forma cientifico y veridico door di academiconan kende a haci un estudio y investigacion profundo. Ta pa e motibo aki, ta bon pa tur hende ta na altura di con e historia politico REAL di Aruba ta y nan por bay Biblioteca Arubano y pidi pa lesa e buki :" De Staatkundige Ontwikkeling der Nederlandse Antillen", cu ta skirbi pa Dr. Annemarie Kasteel, yiu di e ex-gobernador di Antiyas Dr. Piet Kasteel. Loke ta ser menciona den e buki aki, a ser investiga di documentonan oficial manera e.o. : notulen di Raad van Politie, College van Algemeen Bestuur, Registro di Gobernadornan, notulen di Staten di Antiyas y di Eilandsraad di Aruba.

Un recomendacion ta bay na TUR esnan den politica y tur esnan kende tin intencion di drenta politica un dia, pa nan lesa e buki aki pa nan ta bon na altura con e historia politico ta realmente y no laga hendenan manera Mike Eman traha su propio version di loke e lo a desea pa ta menciona den bukinan di historia! Asina nos por a scucha Mike Eman ta elogia lidernan politico cu a percura na inicio di siglo pasa pa awe Aruba tin e status cu nos tin awe. Y ultimo añanan e ta duna honor principalmente na su defunto abuelo y tata. Ta comprendibel cu e kier duna elogio na su antepasadonan, pero e mester keda realistico. Dos aña pasa el'a hiba su discurso casi totalmente na Hulandes pasobra "su amigo" Richard van Zwol tabata na Aruba dia 18 di Maart y den su speech el'a elogia principalmente un hoben praktizijn cu tabatin e "vision" pa mas autonomia pa Aruba y a lucha pa esaki. Aki e NO TABATA REFERI NA SR. BETICO CROES y no a menciona e nomber di Betico tampoco! Den su discurso di aña pasa tampoco el'a haci mencion directo di nomber di sr. Betico Croes y e aña aki ta e mesun cos. Ta bisto cu e nomber di nos Libertador Betico Croes ta demasiado grandi pa Mike su boca. Con por ta posibel cu un mandatario por relata historia di e lucha Arubano pa su Status Aparte, pa su Himno y su Bandera, sin menciona nomber di esun cu a percura pa awe tin esakinan? Den caso di Mike tin un simpel splicacion: e no por biba cu e realidad ! AVP a ser funda na 1945, pues no tabata existi na inicio di siglo pasa ! Mike ta haci mencion di e 2.147 hendenan cu a firma e lista pa Aruba haya UN SEPARACION y Mike ta bisa cu esaki tabata 80% di e votadornan cu Aruba tabatin e tempo ey. Dicon Mike ta gaña atrobe : Aruba na 1947 tabata tin 6.409 persona cu derecho di voto, pues e cantidad di 2.147 NO TA NI UN TERCERA PARTI (1/3) di e total di votadornan (por mira e cifra aki den e buki ARUBA di dr. Johan Hartog. Y e forma con e cantidad di 2.147 a ser acumula, hasta ta ser cuestiona den e buki di Dr. Kasteel riba pag. 176 (" ken a controla e lista di firmanan ? Y acaso e resto cu no a firma cu ta 4.262 persona no ta conta? "). Tambe den un articulo cu a sali publica den e corant Beurs & Nieuwsberichten na 1947 despues di e firmamento aki, ta puntra: " Ta ken a haci e referendum aki ? Ki sorto di control tabatin riba e forma di firma? Ken a controla e resultado? Of acaso ta ser referi na papelnan cu a ser poni den varios bar na Aruba pa hende firma?

Esakinan tabata algun pregunta cu a sali den e corant Hulandes! Y ora ta papia di "un vision" pa Aruba haya mas derecho, esaki sigur no tabata un vision di partido AVP, sino mas bien di loke awendia ta yama : "copy/paste" e idea! E prome isla di Antiyas cu a manda un peticion pa haya un "separacion" di Corsou, tabata na aña 1920 cu St. Maarten a haci esaki den un "afscheidingsbeweging"! E prome grito na Aruba pa mas autonomia a bin di e "Landsraad" di Aruba den cual tabata tin dr. Coco Arends y dr. Dussenbroek, ora dia 7 Oktober 1933 nan a dirigi un peticion na Reina Wilhelmina pa tene consideracion pa Aruba haya mas autonomia na momento cu na Hulanda nan tabata trahando riba e asina yama "Staatsregeling" nobo! Despues a sigui e isla Corsou, ora cu dia 13 di Juli 1938, dr. Da Costa Gomez a hiba un discurso den Staten, na unda el'a presenta ideanan pa un status mas autonomo pa e isla di Corsou (por mira esaki den Amigoe di 16 Juli 1938). Na 1939 e Segundo Guera Mundial a exigi tur atencion y sede di gobierno Hulandes hunto cu Reina Wilhelmina, tabata situa na London. E tempo ey, Inglatera tabata trahando pa duna su colonianan (e.o. den Caribe), mas autonomia y Hulanda mirando esaki no tabata tin otro opcion pa sigui e ehempel aki! Dia 20 di Maart 1941, Reina Wilhelmina a dirigi su mes diractamente na habitantenan di Antiyas na unda e.o. el'a priminti cu ora guera caba lo delibera riba structuranan nobo den Reino Hulandes y e mensahe aki el'a haye forza ta ripiti dia 6 di Augustus 1942 ora el'a bishita Congreso Americano na Washington (Merca tambe tabata dunando cu colonianan manera e.o. Puerto Rico mas autonomia). Remarcabel ta cu durante un reunion den Staten na Corsou dia 24 di Juni 1942, e miembro di Aruba sr. Henny Eman, a haci un keho oficial riba comportacion di e "MACAMBANAN" na Aruba, cu a causa hopi iritacion cerca e Arubanonan.

E tempo ey, e palabra "macamba" tabata ser considera como denigrante (por mira esaki den e Notulen di Staten 1942 nr.22/23). E discurso di Reina Wilhelmina tabata riba agenda di Staten na Corsou pa dia 9 di December 1942, na cual reunion e.o. sr. Henny Eman tambe tabata presente, pero ta te despues cu Guera a termina na 1945, e punto aki a haya atencion atrobe, ora cu Dr. Da Costa Gomez a presenta su rapport " Een Proeve van de Grondwet", na unda Corsou ta pidi mas autonomia y cambionan estatal. Ta bisto cu e henter e asunto pa mas autonomia na Antiyas, sigur NO TABATA UN "VISION" di AVP! E 2.147 personanan cu a firma na 1947, a firma pa SEPARACION y entrante 21 di Mei 1948 Aruba a logra haya un igualdad cu Corsou, na momento cu e cambio di Staatsregeling a duna Aruba 8 asiento den Staten, Corsou tambe 8, Bonaire a haya 2 y cada Isla Ariba, a haya 1 asiento. Na Corsou nan no tabata contento cu nan no tin un mayoria mas y a bin un proposicion pa un "Interim-regeling". Partido NVP di Da costa Gomez a forma un gobierno cu AVP dia 3 di Mei 1949 y Shon A Eman a haya un puesto di ministro sin cartera. Alavez Corsou a haya 12 asiento den e gobierno nobo y Aruba a keda cu su 8! Esaki a trece problema grandi den AVP ora cu su miembronan den Staten, sr. Juancho Irausquin y sr. Fichi Croes a considera e paso aki e.o. como un traicion na e 2.147 personanan cu a vota pa SEPARACION y nan dos a declara nan mes independiente. E Gobierno aki a sinta solamente 36 dia, ora cu dia 6 di Juni 1949 el'a entrega retiro na Gobernador! Pues e nomber cu awe AVP ta yama Plaza Monumento unda tin e nomber di e 2.147 firmantenan, mester carga e nomber Plaza Traicion of Plaza 12-8! Henny Eman a fayece dia 17 Oktober 1957 na edad di 70 aña, mientras Shon A Eman a fayece dia 13 di Juli 1967 na edad di 61 aña. E unico punto positivo cu por bisa di Mike Eman y AVP riba Dia di Nos Himno y Nos Bandera, ta cu awe nan ta acepta Aruba su Bandera , Aruba su Himno y e compositornan di nos himno nacional, pa motibo cu dia 16 di Maart 1976 durante e reunion den Eilandsraad di Aruba, na momento cu a trata aceptacion di e Himno y e Bandera di Aruba, AVP a VOTA CONTRA E HIMNO Y CONTRA E BANDERA DI ARUBA! Ora cu AVP a vota contra "ARUBA DUSHI TERA" como e himno nacional pa Aruba, automaticamente nan a vota tambe contra su compositornan sr. Rufo Wever dfm, sr. Padu Lampe y sr. Lio Booi dfm. Durante hopi aña, partido AVP a haci tur posibel pa boycotea celebracion di nos himno y nos bandera y den esaki nan a haya cooperacion di varios maestro di school, kendenan tabata nenga na duna informacion na school riba nos simbolonan di identidad nacional y no tabata coopera cu actividad relaciona cu e dia 18 di Maart! Nan a critica e asina yama"aubade" y homenahe cu tabata ser organiza na e sede di gobernacion te cu mester a busca un sitio neutral pa trata na trece union, cu a bira Plaza Himno & Bandera, despues Plaza Libertador G.F. Croes. Y mira awe: nan NO TA ORGANIZA e acto protocolario mas na Plaza Betico, pero ta tene "AUBADE" (cu NAN a bisa ta COLONIAL) dilanti e busto di sr. Henny Eman rip.!

Colmo de los colmos:

Eroneamente Eduardo a tilda nos medio di hiba "campaña negativo"

Carta a bay pa su empleadonan envez cu e manda aclaracion pa prensa

Comunicado pa Empleadonan

Aparentemente tin un campaña negativo contra nos empresa for di un medio di communicacion encuanto e contrato entre EcoGas y Web y cu un ejecutivo di nos empresa, den su capacidad personal, ta apunta pa como commisario na WEB pa mas cu 10 aña. Nos por asegura, manera e notulen di e reunion lo comproba, cu nos ejecutivo no a participa den e decisionan di WEB encuanto Ecogas y a abstene su mes pa evita cualkier conflicto di interes, manera mester ta.
Un otro punto di discusion ta cu WEB a traha e linea di gas pa EcoGas. Esaki ta escogencia di WEB mescos cu WEB a instala e tubo for di Valero, y e cable for di Vader Piet. Ta importante pa nota cu e prijs di gas for di EcoGas pa WEB ta esun di mas favorable y lo combini WEB pa haya mas fuel na e prijs barata aki y spaar masha hopi. E inversion cu EcoGas ta hasi den e technologia aki ta masha grandi mes.

Ayera mainta Solo di Pueblo a haya copia di un circulario cu a sali for di oficina di Eduardo de Veer, unda el'a manda un informacion pa tur su empleadonan riba e polemica andando riba e conflicto di interes den WEB.
Na prome lugar, Solo di Pueblo ta condena y rechaza e tono fini cu Eduardo kier usa, di tira piedra den nos direccion, tildando nos medio di kier hiba un "campaña negativo" contra su empresa.
Desde cuando un noticia informativo, informacion pa pueblo, cu berdad den man, cu prueba riba mesa di conflicto den WEB, ta bira un campaña negativo?
"Campaña negativo" pues ta un storia fabrica pa Eduardo, pasobra nos nunca a haci ningun campaña negativo contra su empresanan, sino solamente a informa pueblo di Aruba di e berdad y nada otro cu e berdad. Eduardo equivocadamente a didicidi di mezcla su empleadonan den e problema aki, cual na ningun momento ningun empleado di MetaCorp no a wordo mezcla den e asunto di nos parti. Ningun empleado di Eduardo no tin net nada di haci den e asunto aki y e conflicto di interes aki.
E asunto ta regarda John Every, Rick Timmer y Eduardo mes como doño di MetaCorp, kendenan a permiti nan mes un conflicto di interes den optima forma, unda tanto Every como Timmer ta den Hunta di WEB, den Hunta di METACORP y den Ecogas como tambe director di ECOGAS. Un conflicto di interes na escala mayor y den optima forma y segun nos, hamas nunca antes visto.
Esaki ta awor un "campaña negativo"? Acaso cu nos corant no mag di cuestiona loke ta den interes di nos pueblo? Nos a manda haci WEB pregunta al respecto e proyecto aki, pero WEB a nenga di duna nos cuenta, pa cual nos a conclui cu mientras WEB no kier desmenti nos noticia, e ora ey nos tin razon di loke nos fuentenan a duna nos.

INSTALACION DI PIPA DI GAS PA ECOGAS:

Eduardo de Veer a confirma den su memo pa su empleadonan cu enberdad WEB a core cu tur gasto pa instala pipa nan di gas for di WEB te cu ECOGAS. Eduardo ta hustifica esaki, cu WEB a haci mescos pa cu Valero y mescos pa cu Vader Piet.
Loke Eduardo NO kier a conta su empleadonan ta, pa cual nos tin confirmacion di WEB, cu ta netamente e coremento di pipa di gas aki, ta loke a hinca WEB den un Mega Debe cu a tambalea e compania, pasobra e compania a bay over na usa CASHFLOW pa asina core e gas, hincando WEB den problema serio unda cu WEB no tin placa pa paga ningun otro compania y ni tampoco salario. Dicon Eduardo no a conta su empleadonan e triste realidad aki, cu nos tin confirma preto riba blanco door di WEB?
Ken ta culpabel di mismanagement y di liquiditeitsproblemen na WEB? Ken a duna ordo pa usa CASHFLOW?
*** PRIJS DI GAS TA BARATA:
Tambe Eduardo de Veer a hustifica na su empleadonan cu e prijs di gas ta bay ta uno hopi barata cu lo yuda WEB. Sinembargo nos a falta mas splicacion di Eduardo, manera: Cuanto placa WEB a inverti pabo?

Kabel di coriente:

Nos no a tende nada ainda di e kabel di coriente, cu a sali directamente for di WEB pa e proyecto di Ecogas. Es mas, nos tin mas informacion cu nos lo bay duna dialuna den nos edicion. Cuanto e kabel di coriente aki a costa WEB? Y tur e demas instalacionnan di switching?

Boycoteaproyecto di Booshi/MEP:

Tur cos ta aparenta cu ya caba tabata tin un plan strategico cu mester a boycotea 28 miyon florin di e proyecto di Booshi/ MEP, pasobra ya caba tabata tin un otro agenda scondi. Tur cos ta mustra cu e agenda scondi aki a cuminza cushina desde aña 2004 cu Rick Timmer a drenta WEB y tabata acumulando tur informacion strategico pa asina e bay lanta su propio compania unda awe e ta director. Rick Timmer su representacion den WEB a contribui na FACILITA Ecogas cu hopi informacion y a pone nan den un posicion cu ningun otro compania tabata tin, esaki no ta fair !!

WEB, NI EDUARDO y NI MIKE KIER DUNA CUENTA:

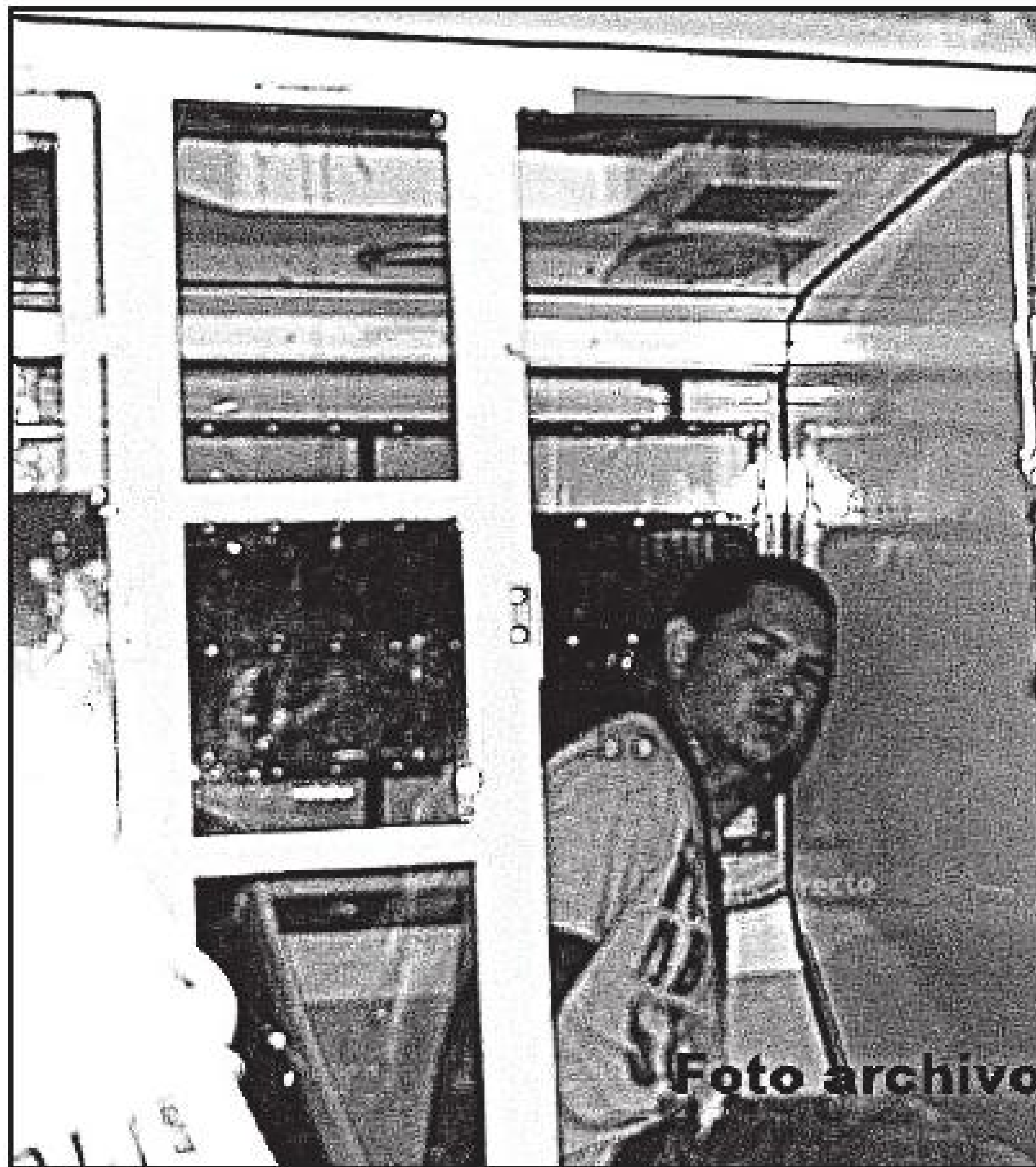
Despues di un siman cu e pos aki a rementa for di otro, ningun di tres kier duna informacion. WEB a prefera di bay den silencio. Eduardo no a manda ningun comunicado pa nos corant of pa prensa y tampoco Partido AVP cu ta e gran responsabel politico, tambe ta keto keto y Mike Eman tambe ta den silencio. Wel, mientras cu nos no haya claridad, nos ta sigui persisti. E storia aki, lo sigui dialuna den nos edicion, pasobra nos tin informacion cu lo bay laga pueblo di Aruba den SHOCK!

Informe WEB Aruba:

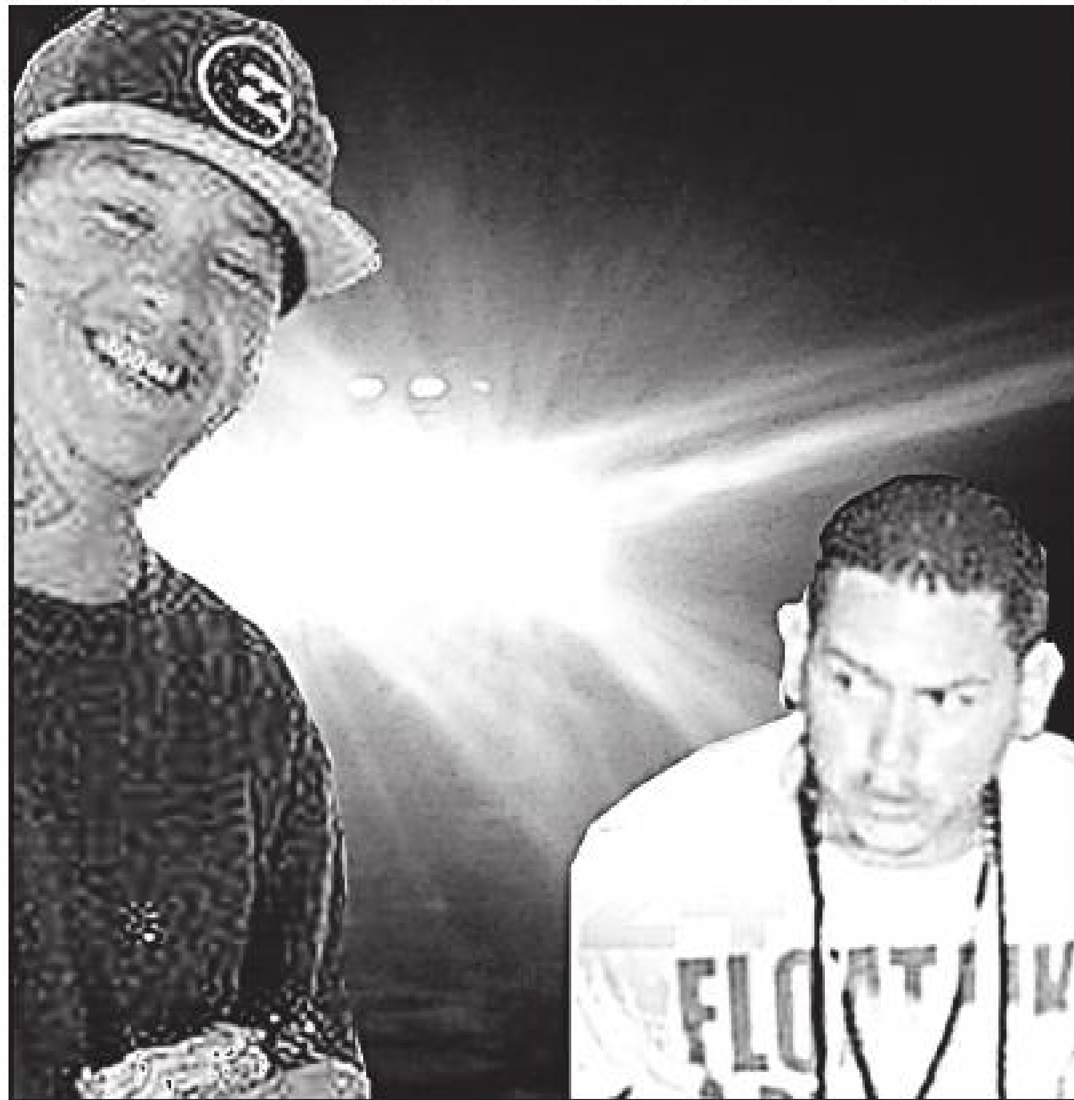
Posibilidad minimo di interupcion di coriente dia 22 di Maart

Relaciona cu trabao di prevencion den planta di produccion di WEB Aruba, tin un posibilidad chikito (menos cu 1%), cu lo interumpi coriente rond Aruba diadomingo dia 22 di Maart, entre 8 y 9.30 or di mainta. Tecniconan di central di produccion di WEB Aruba a tuma tur precaucion pa si acaso coriente cay afor, pa recupera esaki mas pronto posibel. Di antemano WEB ta pidi comprension y ta ofrece su disculpa pa posibel inconvenencia.

Asesinato na Hooiberg: Conocido di Polis haya sin bida







Diabierna mey anochi patruya di Sta. Cruz a bati alarma. Den e area di Indian Rock durante control a haya un Yaris blanco y asina full e caso a desaroya. Ambulance a wordo pidi. Personal di Ambulance a constata morto di e persona den e auto y bandona e sitio. Pues aparatonan di curazon a wordo poni y e persona no tabata duna señal di bida. Asina poco poco tur autoridad a ser poni na altura. Un investigacion grandi a tuma lugar te den oranan laat di madruga.

E hoben Lyandro Webb ta un conoci di Polis. Nos ta corda cu durante un actividad di Carnaval ultimo e hoben aki cu su chick lo a pasa na altura di Circle K, y un persona conoci di Madiki, segun e mes a conta e tempo ey a tira ariba nan. E dama a haya e impacto di bala y a ser transporta pa hospital. E dia ey Polis a yega na altura di Las Caleñas y a detene e hoben Webb aki. Asina el'a conta nan kico a pasa. E dia anochi ey el'a menciona nomber y fam di ken lo a tira ariba nan. Ayera madruga den un Yaris blanco a haya su curpa sin bida. Tin varios version a cuminsa circula rond. Manera nos confirma e noticia, nos lo duna update.

Benny Nisbet di PPA:

MINISTER MIKE DE MEZA ...... LAGA SU SO..... PA DEFENDE SU CAOS !!



Mirando bek riba e reunion di Staten den cual a trata 'hedging'.... nos mester conclui cu NINGUN colega Ministro NO a bin Staten pa sostene Mike de Meza manera diferente sa haci durante reunionnan pisa. Nos constitucion, capitulo, articulo 111.18 ta regla e DERECHO di cada ministro pa asisti na reunionnan di Staten apesar cu kizas nan NO a wordo invita door di Staten pa haci tal. Durante e reunion di Staten riba HEDGING mi por bisa cu e parti grandi cu ami por a sigui .... mi NO a mira .... NINGUN otro colega ministro presente pa duna sosten na Ministro Mike de Meza...... e tabata mustra manera un mensahe di colega ministro .... Mike de Meza a hinca gobierno den tantisimo ESCANDALO.....wel saca bo som e biaha aki bo mes!! Pesey SOLITARIAMENTE ministro Mike de Meza tabata purba defende lo INDEFINIBEL !!

***AUSENCIA DI MINISTRO PRESIDENTE! Pero locual ta aun mas notabel .... ta e AUSENCIA di Ministro Presidente Mike Eman durante un reunion asina importante... unda su persona Min Pres sigur ta carga responsabilidad pa e maneho general di su gabinete!! PIOR ta ora pueblo realiza cu mientras Ministro Mike de Meza tabata SUFRI ...su SO ....luchando pa su SOBREVIVENCIA POLITICO.... cu Ministro Presidente Mike Eman a scoge pa campaña den barionan.....!! E NO a bay sostene e persona/ colega cu e hecha 'hopi baina politico' riba instruccion di su persona.... cu ta carga un MEGA DEBE riba su cabez... pasobra E ...Mike Eman a exigi cosnan di dje cu NO ta cuadra cu nos leynan!! Tabata manera cu Ministro Presidente Mike Eman ta sinti ...... cu FINAL di su GABINETE ta den porta...... y cu E sa .... cu e FINAL DI MIKE DE MEZA como politico di AVP igual.... .tabata como sifuera cu Min Pres/ Lider di AVP Mike Eman sa..... cu SI bin un eleccion e aña aki cu AVP .... NO por regresa cu Mike de Meza como candidato.... pasobra esey lo demostra cu AVP .... NO ta respeta e pueblo .... NINGUN MOMENTO!! Pesey Ministro Presidente Mike Eman a scoge.............. pa silenciosamente distancia su mes for di Mike de Meza....... un persona cu el'a logra pa bin acerca door di TRAICION den optima forma.....!! Pero Mike Eman como miembro di e clan Politico Eman sa e dicho bon... "HE WHO LIVED BY THE SWORD ...SHALL DIE BY THE SWORD....!! Mike de Meza a subi na poder door di TRAICION...... y KARMA lo zorg pa su final.... y mas ainda KARMA INTERNO di AVP ..... lo siñe su ultimo lesnan ..... PROME CU E DIA PA CANA BAY GOBERNADOR YEGA!! En todo caso mi ta kere cu mi analisis.... cu NINGUN COLEGA MINISTRO ...NO....a bay parlamento pa sinta banda di sr. Mike de Meza durante 'full of gran parti" di e reunion di MAS DIFICIL DI SU CARERA POLITICO.... . ta wordo comprendi pa hopi di mi fb friends ... en todo caso analiz'e pa bo mes!!

NA TUR HENDE CU TA BIBA NA CORSOU

Manera tur hende sa, Venezuela a keda calificá pa Presidente Obama como un menaza na Merca, Estádos Unídos. Nos como Venezolano ta considerá esaki como un agresion cu nunca nos a mira den nos historia y cu ta pone na rísico e seguridad, no únicamente di Venezolanonan, sino e tipo di accionnan aki por causa un falta di rèspèt profundo y e soberania di tur e paisnan ruman den mundo. Awe ta Venezuela, cu ta obheto di e accion aki, pero e ta bay mas leu. Pregunta ta: Cual pais lo ta siguiente. Si nos corda ora cu Gobièrno di Merca haci tipo di declarcihonnan aki, e loke cu ta bay sosodé ta inevitabel, esta e tragedia di invasion, un guera, intervencion cu conscuencianan funesto, caminda lo no tin distincion di raza, género, religion, ideologia, edad y na final morto di hòmber, muher, mucha y hendenan grandi. Esaki ta e berdad di resultado di un política, di cual su ambicion hamas ta tin límite. Amigonan, e decreto aki no ta pone na rísico na un ideologia política, pero na mundo na riesgo.

"Venezuela No ta un Menaza, Nos ta e Speranza".

Venezuela, un amigo, pacífico, incondicional y balente. Awe ta pidi pa tur pueblo den e cinco continentenan y nan dirigentenan pa uni cu nos den un solo voz, caminda nos mester exigí di Gobièrno di Merca pa eliminá e Decreto Ehecutivo denominá como "Declaracion di Emergencia Nacional contra di Venezuela".

Corda: E cos di mas bunita cu Dios a duna hende ta su BIDA y LIBERTAD!

Consulado di República Bolivariano di Venezuela na Corsou, ta invitá tur hende pa duna sosten na Venezuela, door di firma e peticion pa eliminá e decreto di Obama. Loke por sosodé ta cu entrante di dia 20 di Maart awor te cu dia 9 di April proximo, pasa personalmente na nan sede na IVCC cu ta keda na Scharlooweg nr. 9 pa firma e peticion aki

Falta di preferencia a laga 3 auto cu daño

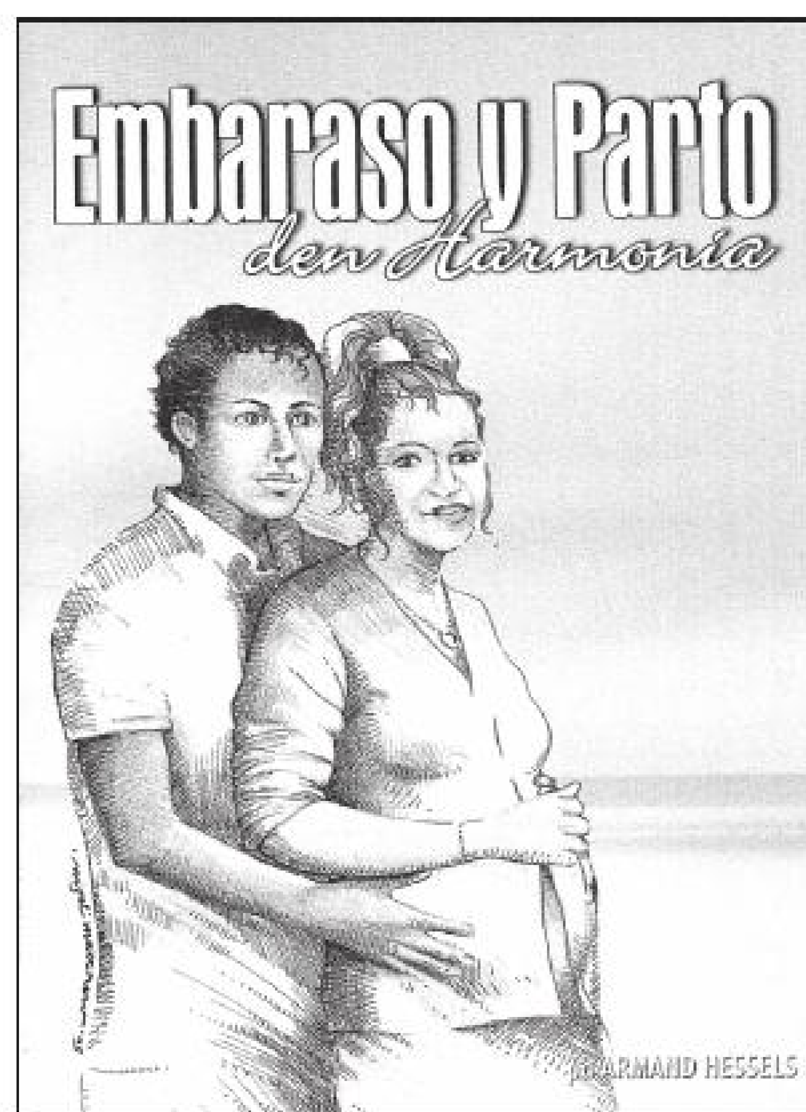






Diabierna atardi chauffeur di un Nissan 350Z sport model a haya susto di su bida ora un auto Hyundai Elantra no a dun'e preferencia riba e cruzadadi Cas Ariba na Santa Cruz. Segun fuente inoficial e Nissan sport model a bini for di pabao, ora un Hyundai biniendo di panord a bin y dal den e Nissan. E impacto a pone e Nissan spin y a termina contra un auto KIA Sportage para dilanti supermercado TAI LIEH WAH. E dama chauffeur di e KIA a sali pafor pa waak e daño na su auto cu afortunadamente tabata minimal. E Hyundai y e Nissan si a keda cu daño material basta grandi. Polis a bini pa tuma datos pa asina nan por traha nan verbaal.

UN FUENTE DI INFORMACION VALIOSO PA BO EMBARAZO



Pa hopi hende muhe, embaraso ta e acontecimento mas special den nan bida. En realidad ta algo natural cu no tin nod'i siña. Pero mientrastanto nos ta biba asina leu di naturalesa y hayamento di yiu a bira hopi menos frecuente, cu nos ke sa mas di dje. Nos kier informa nos mes; nos kier sa tur cos cu tin di ber cu embaraso y parto. Ta parce cu e ora ey ta sinti menos miedo, specialmente durante parto. Na su turno esaki ta haci posibel pa reacshonacu confiansa na e momentonan necesario y na un manera adecua.

E buki 'Embaraso y parto den harmonia' ta duna e informashon aki den idioma di Papiamento y na un manera facil di compronde. E ta un buki personal, pasobra por nota e experencianan personal di cada periodo. Ademas por pone e fotonan personal di cada fase di embaraso. Por obtene e buki aki den e librerianan Plaza Book Shop y Van Dorp y cerca varios partera.

Remetido

Plan pre-medida????

Mirando e fechanan mi ta conclui despues di e hedging di WEB lo siguiente: Comercio semper a wordo haci pa haci ganashi tanto na Aruba como tur otro parti di mundo. Un persona ta bin solamente cu un maletin y ta bira miyonario, otro mester a huy di nan pais y via via tambe a yega Aruba y bira miyonario. Pa ordo den un sociedad, sin ordo mester a bin reglanan, tanto como pa goberna y haci negoshi. Den un otro articulo lo mi bin ariba esun politico, esta con Aruba a yega na e Aruba di 2015. Comercialmente ta conoci cu ta un paar di hende a cuminza comercio na Aruba. Un mas exitoso cu e otro. Aruba a florece basta si bo tabata registra debidamente. E hechonan di awe 2015 ta pone mi pensa cu tabata tin un strategia pre-medida y bon planea. Pakico?

28 di juli 2006: Catrinus Timmer a drenta Metacorp. Dia 1 di December 2014: e statutonan di entre otro Metacorp a wordo amenda. 1 December 2014: tambe John Roland Every a drenta Metacorp. Ecogas, e compania cu ta bay cambia sushi di cas pa gas pa WEB a ser funda dia 2 Augustus 2006 despues di a daña e proceso di sushi riba dump di Aruba, proyecto di MEP ehecuta pa medio di Booshi Wever. Catrinus Timmer a drenta WEB dia 1 Mei 2004. Kizas eynan caba a waak e oportunidad di dump pa gana miyones? Ta Metacorp a acerca Catrinus Timmer o ta Catrinus Timmer a acerca Metacorp? Pa cuanto aandelen na 2006 caba? Preguntanan cu ta solamente tempo ta bay contesta nan. Duna Tempo tempo. Tempo ta un maestro masha cruel mes pero pa ora bo haya sa, ya ta hopi laat. Esaki ta un conflicto di interes den optima forma, den extremo, cu tur actornan activo mester tuma honor na nan mes y retira per direct. Y Aruba a perde caba miyones cu lo bay wordo cobra pa medio di tur tipo di belasting. Tambe mester bin un investigacion imparcial pa waak kico ta kico y ken a haci kico!! Lo no straña mi persona cu e mente tras di esaki, ta e ruman mayor Eman ehecuta pa e ruman mas chiquito cu ta birando dia pa dia mas fuerte den su debilidad pa camufla e bagamunderia aki. Un mente no por carga tanto maldad asina. Bisa crioyamente, e cabez lo flip.

S.F

Polis no a haya auto sospechoso

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 19.48, na Boegoeroei unda tabata tin dos persona sinta den un auto sospechoso banda di Quick Lottery.

E polis a papia cu e homber M. kende a bisa cu dos persona color scur, bisti cu short den un Hyundai Accent tabata haci sospechoso, sinta den e auto.

Despues tur dos a drenta den e oficina pa cumpra lotto y despues di mas o menos 15 min. nan a core bay direccion pazuid. Polis a haci un control pero no a topa cu e auto.

Un Shampoo comproba riba mercado di Aruba pa evita cu cabey ta cay

E dianan aki, e compania Mericano "ButtWave Products Company. Inc." ta sorprende hopi hende cu un shampoo nobo. Ta trata aki di "Remedee, un shampoo pa cuido di cabey anti-aging", lo sorprende bo!

Remedee Shampoo ta e unico inovacion nobo den un producto di shampoo cu ta haci mucho mas cu djis laba cabey. E producto compañero di dje ta "Remedee Hair Treatment".

Estadista y investigacion a mustra cu por lo menos 1/3 parti di tur muher, y homber, entre edad di 35 y 65, ta preocupa cu algun tipo di perdida di cabey, y ora bo curpa bira mas bieu, perdida di cabey tin biaha por bay for di un etapa normal pa un caymento di cabey for di control. Como un ehemplo, semper ta normal pa un persona averahe perde 50 pa 100 cabey pa dia cu un cantidad igual remplasando e cabey bieu.

Sinembargo si e perdida ta 200 of mas cabey pa dia, y e reemplazo ta 50 pa 100, esey ta excesivo: (Aki no ta referi na causanan medico di caymento di cabey manera cancer, lupus, etc).

Remedee Shampoo ta e portador pa un grupo di nutritivo cu ta reforza e cabey y cuero di cabez to na un punto unda e ta stop of retarda caymento di hopi cabey, positivamente, y instantaneamente! Esey ta sosede dentro di 30 pa 60 seconde di e prome aplicacion. No 30 dia, of 3 luna, of 6 luna, manera otro companianan ta indica pa nan producto.

Homber y muher, 40 aña y mas semper ta cuminza perde cabey. Dermatologonan no por yuda, como cu no tin dolor asocia cu cabey.

Ademas di esey, Remedee Shampoo lo no descurasha crecimento nobo. E to no stop kibramento di cabey cu a worde bleached of tifia, instantaneamente

Remedee Shampoo lo cambia cabey cu ta mustra bieu pa un cabey hubenil instantaneamente. Mesun cos pa cabey cu ta bleached, tifia, relaxed, of permanent. E ta excelente pa cabey largo, como cu e ta elimina tangles. Automaticamente



Remedee Shampoo ta pone cabey fini bira cabey diki, instantaneamente. E ta mehora color (natural of aplica) dentro di e mesun tempo.

Un otro beneficio importante ta cu Remedee ta laba hopi rapido di cabey. E beneficionan ta efectivo cu e prome aplicacion. Cu limpieza por decalara cu e cabey y cuero di cabez lo ta super limpi.

Si bo sigui use, e lo duna mas mehoracion, calidad, y structura na e cabey.

No tin ningun instruccion special. Si e custumber ta pa usa un conditioner, e ora Remedee Hair Treatment mester worde usa como cu e ta totalmente compatible cu e shampoo, y ademas e ta garantiza, mehoramento na e cabey.

Remedee Treatment ta hopi rapido(30 seconde). E cabey por worde poni den e estilo cu bo kieir, y hairstilistanan no ta bay perde tempo cu e cliente.

Opinion Publico

Eleccion pa Parlamento, eleccion pa Gobierno

Aruba como un estado di derecho tin tres pilar según nos constitucion: E poder legislativo, e poder ehecutivo y e poder hudicial. Filosofia di Trias Politica ta cu e podernan aki ta separa.

E Poder Hudicial ta wordo forma door di e hueznan y ta dividi den Corte di Primera Instancia, Corte di Apelacion y Corte Superior na Den Haag. Nan encargo ta pa salvaguardia cu husticia ta prevalece den e pais. E hueznan ta wordo nombra pa bida door di Gobierno di Reino.

E Poder Ehecutivo ta wordo forma door di Gobernador (den representacion di Rey) y e ministronan y ta wordo yama e Gobierno di e Aruba. Ministro Presidente ta hefe di Gobierno y presidente di Conseho di Ministro; e ministronan ta responsabel na Parlamento. E Ministro Presidente y e ministronan ta wordo nombra y despedi door di Gobernador, a base di un decreto nacional (landsbesluit). Si un ministro no tin confianza di Parlamento, e ta pone su funcion na disposicion. E Conseho di Ministro mester traha na bienestar di e pueblo en general, cuida y usa e finanzas di gobierno manera un bon tata di famia. E poder legislativo ta den man di Parlamento. E 21 miembronan di Parlamento ta wordo eligi directamente door di e pueblo votador, den casonan normal, pa 4 aña. E Parlamento ta representa henter pueblo di Aruba. Un di e tareanan principal di Parlamento ta di controla e trabao di Gobierno. Parlamento por wordo desolvi cu un decreto nacional (landsbesluit).

Kico ta e practica?

Cu bastante antelacion di e fecha di eleccion partidonan politico ta prepara nan lista di candidatonan pa eleccion pa Parlamento. Dia di eleccion ta conta e votonan pa waak cual partido a gana/ haya mayoria di voto y mayoria di asiento den Parlamento, sinembargo primordial di e resultado ta formacion di e gobierno. Esaki por ta gobierno di un partido o coalicion si un partido so no a logra mayoria di e 21 asientonan den Parlamento. Pronto despues di eleccion, e cabeciyanan (mayoria biaha esnan mas halto riba e lista) den e partido ganador, ta cuminsa cu formacion di gobierno; e cabeciyanan aki ta wordo postula como candidatonan pa puestonan di ministro. Dilanti Gobernador nan ta huramenta. E asiento den Parlamento di e persona cu a wordo eligi y a bira ministro, ta wordo ocupa pa un candidato nombra door di e partido. E candidato aki no necesariamente mester a haya mucho voto; te hasta bo por haya un Parlamentario cu poco voto pero tabata tin un puesto mey mey riba lista mientras cu un candidato di e mesun partido o otro partido cu tin un cantidad di voto mas grandi, no ta drenta Parlamento.

Tumando e ultimo eleccion di 2013 como ehemplo nos ta mira cu e 21 candidatonan cu a haya mas voto ta: Eman 8222, O. Oduber 4008, Sevinger 3932, E. Wever 3396, Bikker 3047, X. Maduro 2445, G. Croes 2371, De Meza 2100, Dowers 2074, P. Croes 1898, D. Oduber 1749, Lopez - Tromp 1643, Yrausquin 1314, Romero 1273, Winklaar 1185, M. Ras 839, Besaril 833, Schwengle 767, B. Wever 652, R. Lampe 613, J. Reyes 604. Di e 21 personanan aki cu a haya mas tanto voto 11 no ta den Parlamento. Dos (B.Wever y R.Lampe) a haya bastante mas di 604 voto pero no ta Parlamento.

Sinembargo tin 9 otro candidato cu a haya menos y hopi menos cu 604 toch ta sinta den Parlamento. Ta ken a eligi e 9 parlamentarionan aki? No ta e pueblo. Parlamentarionan actual di e partido politico cu tin mas asiento (13) den Parlamento a haya en total 5071 voto, mientras cu parlamentarionan di e partidonan den oposicion (sin conta B.Wever ni R.Lampe) tin sosten di 15114 votador. Pues e grupo mayoritario den Parlamento no ta representativo pa e mayoria di pueblo. E grupo aki ta

sinta ey cu votonan di esnan den Gobierno; nan ta representa e ministronan di e Gabinete. Debi na e situacion aki ta masha dificil cu un miembro di Parlamento nombra asina, por pidi su ministro bin responsabiliza su mes den Parlamento. E dependencia di e parlamentario ta causa un deficiencia structural den e manera con Parlamento mester ehecuta su tarea principal.

Henter e resultado di eleccion ta draai rond di partidonan politico. E votonan di e partidonan ta wordo parti den e asina yama kiesdeler y asina ta dicidi cual partido a haya mas asiento den Parlamento.

Esaki ta completamente contrario na loke e Articulo 3 di e Kiesverordening (AB 1987 no. 110 manera amenda)11 ta bisa: “De leden van de Staten worden rechtstreeks gekozen ……..”. No por tin otro interpretacion cu e parlamentarionan mester wordo eligi directamente door di e votadornan. Pues no ta asina cu miembronan di Parlamento ta wordo nombra. Tambe den Staatsregeling di Aruba Articulo III.11 e parlamentario cu ta huramenta ta bisa entre otro: “Ik zweer (verklaar), dat ik, ………. in verband met mijn verkiezing tot lid der Staten, ……..”

Awor mas cu nunca tur hende ta consciente con deficiente nos Trias Politica ta y cune democracia.

Pueblo ta eligi miembronan di Parlamento y esakinan no ta acepta nan eleccion. Envez di sinta pa controla Gobierno, nan ta bay forma Gobierno. Personanan cu no a wordo eligi ta wordo nombra como miembro di Parlamento. Un parlamentario nombra ta mentalmente subordina na e persona cu a dun'e e puesto ey den Parlamento y e mes tin poco di responde na e pueblo votador. Mester cambia e sistema aki cu no ta refleha e expresion, e deseo di pueblo cu ta bay eleccion pa scoge su miembronan den Parlamento cu tin di controla Gobierno y vigila su interes. Si mester un Parlamento nobo, pueblo ta bay eligi e 21 parlamentarionan. Gremionan, partidonan politico y otro instancianan cu tin

1

interes ta propone candidatonan pa eleccion. Naturalmente e candidatonan mester tin apoyo y esaki por wordo demostra door di personanan (p.e. x% di electorado di eleccion pasa) ta respalda e candidato aki cu nan firma. E 21 candidatonan cu haya mas voto ta wordo huramenta como miembro di Parlamento. Si pa e puesto 21 tin mas di un candidato mayoria di Parlamento ta dicidi ken ta drenta. Esaki ta garantiza cu pueblo ta scoge mas conscientemente e persona cu ta bay represent'e den Parlamento. Parlamentarionan escogi asina por haci nan trabo mas independiente di influencia di tercero/gobierno y/o ministronan.

No ta e partidonan politico so lo tin representación den Parlamento, pero tambe otro gremionan cu ta actornan principal den comunidad y cu lo kier vigila nan interes pa cu gobierno.

Si e puesto di un Parlamentario bira vacante pa maleza, morto, retiro o incompatibilidad por reemplaz'e cu e proximo candidato di su “partido” cu a haya mas voto den e eleccion. Si tin mas di un miembro di Parlamento di e mes un “partido” sali pa forma parti di lista pa eleccion pa Gobierno, mester tene eleccion pa reemplaza e miembronan aki.

Di otro banda si mester un gobierno nobo, ta pone eleccion pa personanan cu por forma un gobierno nobo. Gremionan, instancianan cu ta di interes y partidonan politico por postula nan candidatonan pa eleccion pa un gobierno. Exigencianan pa e candidatonan aki ta por ehempel, cu e no por ta miembro di Parlamento y pa e wordo huramenta mester screen e si e ta apto pa ta un ministro. A base di e resultado di eleccion, Gobernador ta apunta un informador pa inventariza kende ta dispuesto pa forma Gobierno. Asina nos ta haya un Gobierno cu pueblo a scoge; nos por haya hendenan mas capacita y responsabel, cu no necesariamente ta politico. E gabinete te hasta por tin un poco di aparencia di un gabinete di experto; bo por haya un gobierno di un “partido” o un gobierno di coalicion, no solamente di partidonan politico, pero di gremionan tambe. Mirando cu ta Parlamento ta controla Gobierno y no vice versa, Parlamento tin e autoridad pa manda un ministro y/o e Gobierno cas y no vice versa.

Tambe ta posibel cu Gobierno ta desolve su mes y ta yama eleccion di nobo.

Cu Gobierno, cu ta consisti di personanan cu no a wordo scogi pa ta den Gobierno, ta manda esnan cu a wordo eligi (parlamentarionan) cas, no ta logico. Mi ta consciente cu e leynan ta existi y pa decenas di añas eleccionnan pa Parlamento a tuma lugar y esun partido cu gana ta forma Gobierno. Pero si e ley basico pa añas a/ta wordo troci cu e filosofia di Trias Politica ta perdi y votonan di pueblo ta wordo usa pa otro meta y asina forma un Parlamento cu personanan cu no a wordo eligi directamente y forma un Gobierno cu personanan cu no a presenta nan mes como posibel miembronan di un gobierno nobo, anto mester cambia e leynan.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

Speech na ocasion di Dia di Himno y Bandera riba 18 di Maart





Na ocasion di Dia di Himno y Bandera 2015, den nomber di Lider di MEP y den calidad di Secretario General di Partido MEP hunto cu colega di partido, Rudy Richardson, nos a presenta un ofrenda floral na memoria di Betico Croes riba Plaza Status Aparte na Santa Cruz, dedicando e palabranan aki.

Nos himno, nos bandera, nos escudo y nos moneda ta simbolonan di nos identidad. Nan ta locual ta uni nos como Pais. Nan color, nan simbolonan ta representa e idealnan di nos Pais y ta refleha e historia y e orguyo di su ciudadanonan. Tur e simbolonan aki ta digno di nos respet mas profundo ya cu nan ta comparabel cu e alma di Pueblo aki.

Historia a siña nos cu ta hopi esfuerzo Betico Croes a haci pa awe nos tin nos Bandera. Hasta su cas el'a hipoteca pa por a brinda Aruba su Bandera como simbolo di union. Cuanto di nos lo ta willing pa haci un sacrificio asina grandi awe? Pesey pa esnan cu no ta comprende pakico awe Dia di Himno y Bandera nos mester ta para aki, mester realiza cu sin e esfuerzo di Betico, nos no tabata tin un Bandera awe. Pesey e merece e honor aki awe y te eternidad.

A mishi cu e color di e bandera y cu esaki ta mishi e alma di e Pueblo aki. Nos tur por a sigi e discucionnan cu tin, e ta dividi un Pais. Si solamente a envolvi tur hende, nos sigur lo por a sali afor. Pero e mayoria no a scohe pa esaki, nan a scohe pa e divicion.

Dividi un Pais y bo por haci cune kico bo kier: Nos Pais ta pasando den hopi cos y tur hende ta puntra dicon niun hende no ta haci nada. E contesta ta simpel: e division ta locual ta trece cu no tin union pa para hunto pa por logra bay dilanti.

Nos mester traha riba e union di nos Pueblo: Door di desunion nos a habri caminda pa gobernante di awe abusa sin fin di nos Pueblo. Nos mester rechaza manipulacion, engaño y falta di respet; nos mester uni. Falta di respet pa nos simbolo nan di union y libertad, sigur mester wordo rechaza. Betico a yega di mustra nos e caminda y laga atras ehempel con pa ta uni como un Pueblo. Ta keda na cada un di nos, pa mustra cu nos actuacion cu nos ta determina pa sigui e ehempel aki pa por logra e union y forza cu nos mester pa por libra nos Pais di tur abuso.

Ban celebra nos Dia di Himno y Bandera awe haciendo e promesa pa uni forza pa nos libera nos mes di tur cu kier domina e libertad cu cual nos Bandera ta bula awe y libera nos mes di tur cu kier caba cu e orguyo cu nos ta sinti como Arubiano cantando nos Himno Aruba Dushi Tera.

Cliente a bira razo na oficina di abogado

Diabierna mainta un oficina di abogado situa ariba L.G. Smith Blvrd a pidi asistencia di Polis.

E motibo tabata cu un cliente no a keda contento cu nan no kier duna su file (documento). E oficina a trata na splik'e cu tin procedura pa e haye su file bek, esta mester paga y bo ta haye nan. E cliente no a gusta, y lo a bisa ta bay bin bek pa regla nan cuenta den e oficina.

Na yegada di Polis nan a papia cu esnan den e oficina, pero ya e cliente hostina a bandona e sitio.







Awe Interes di Pueblo tin como invitado:
Prome tanda: **Sra. Setty Christiaans – Yarzagaray**
Segundo tanda: **Sr. Luigi Bergen** cu ultimo desaroyo riba cobramento di schoolgeld di SKOA

Anochi di informacion na La Salle College: 23 di Maart 2015, dialuna anochi 6-8 pm

Dialuna awor 23 di Maart 2015 alumnonan di La Salle College lo ricibi nan rapport 2 y S.O. kaart, parti di mainta. Anochi, di 6-8 p.m. lo tin un anochi di informacion pa mayor di alumnonan cu tin un rapport/ S.O. kaart insuficiente of cu tin problema cu conducta. Si bo yiu no a ricibi su rapport/ S.O. kaart parti di mainta, mayor mester bin e anochi di informacion pa busca e rapport/ S.O. kaart y papia cu e mentor. Adicional na e rapport, e biaha aki e alumnonan di klas 1, 2 y 3 lo ricibi tambe un envelop cu tur exigencia pa re-inscripcion pa aña escolar 2015-2016. E alumnonan di klas 4 lo no ricibi e envelop ainda, mirando cu nos ta spera cu nan lo gradua. Dia di resultado, e alumnonan cu no gradua, lo haya nan envelop di re-inscripcion. Nos ta spera di a duna suficiente informacion y nos ta conta cu boso presencia.



Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba is belast met de rechtspraak in het gehele Caribische gedeelte van het Koninkrijk der Nederlanden.

Het Gemeenschappelijk Hof werkt als een verzelfstandigde organisatie ter verdere professionalisering en efficiëntie van de rechtspraak.

Voor het Gemeenschappelijk Hof, standplaats Aruba roepen wij kandidaten op voor de volgende functie:

Juridisch Medewerker (m/v)

De werkzaamheden worden uitgevoerd binnen de afdeling Juridische Ondersteuning van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie (HOF). De afdeling Juridische ondersteuning is belast met het voorbereiden van zittingen binnen de juridische kaders, de administratieve organisatorische regels en interne procedures van het HOF.

De Functie:

- Het beoordelen van formele en materiële aspecten van processtukken;
- Het adviseren van de rechter over bijzonderheden bij de zaken en over relevante jurisprudentie;
- Het verzamelen van aanvullende gegevens;
- Het verrichten van voorbereidende onderzoeken.
- Het bewaken van de procedure ter terechtzitting;
- Het verschaffen van aanvullende informatie indien noodzakelijk;
- Het deelnemen aan de beraadslagingen in de raadkamer;
- Het opstellen van processen-verbaal op van de zitting en van het behandelde in de raadkamer.
- Het concipiëren van vonnissen, bereid beschikkingen en uitspraken en processen-verbaal;
- Het redigeren van overwegingen op aanwijzing van de rechter;
- Het opstellen van (alimentatie)berekeningen.

Wat wordt van u verwacht:
- Opleiding: HBO;
- Werkervaring: ruime werkervaring (tenminste 3 jaar) in een juridische functie;
- Theoretische- en toepassingsgerichte kennis van het vakgebied en van de maatschappelijke en economische en politiek-bestuurlijke dimensies van de rechtspraak;
- Kennis van de taak, organisatie en werkwijze van de rechtbank op het specifieke rechtsgebied;
- Vaardigheid in de voorbereiding van zittingen en het opstellen van juridische
- Vaardigheid in het fungeren als griffier;
- Vaardigheid in het concipiëren en redigeren van beschikkingen e.d.

Arbeidsvoorwaarden:
- Secundaire arbeidsvoorwaarden conform het personeelsreglement 2010 van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie;
- Een medische keuring en een antecedentenonderzoek maken deel uit van de sollicitatieprocedure.

Als u geïnteresseerd bent in deze functie, dan kunt u uw belangstelling kenbaar maken door uw sollicitatie met cv uiterlijk maandag, 6 april 2015 in te dienen bij dhr. E. Kross, Vestigingsmanager van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, te J.G. Emanstraat 51. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mw. E.P. Croes-Kelly, Medewerker Personeelszaken, telf.: +297-5265432.

Contrario na loke a sosode dia 18 di Maart 2008,

MEP nunca lo hinca den su cabez pa deshonra nos dia di Himno y Bandera





Diarazon ultimo e pueblo Arubano a celebra su Dia di Himno y Bandera den un forma ehemplar, caminda tur actividad social y cultural riba e dia aki a ser bishita den forma masal y cual ta muestra cu e pueblo aki ta respeta y stima su dia. Alavez nos a por a scucha varios ministro y parlamentario cu ta sostene gobierno duna declaracionnan elocuente caminda nan tabata hopi contento con e dia aki a bay. Siguramente di parti di MEP cu ta e partido cu a inicia cu e celebracion aki 29 aña pasa tambe a mustra nan aprecio y respet honrando nos simbolonan di union y libertad, nos himno y bandera. Sinembargo lo ta bon pa bay un rato den pasado pa recorda pueblo con cierto di e parlamentarionan di AVP cu awe ta hopi satisfecho con e dia di 18 di Maart aki a bay, cu na 2008 nan tabata e autornan principal cu tabata den prome fila di un grupo di manifestante pa haci desorden durante e acto protocolar cu Gabinete Oduber a organiza riba Plaza Libertador Betico Croes.

Nan intencion tabata pa - den nan paña di rouw y riba musica di morto – desfila y haci bochincha dilanti tur e mandatarionan presente, incluyendo invitadonan for di exterior y asina pone henter cara di nos pais na berguenza. Riba e fotonan adhunto por mira algun di e parlamentarionan aki.

Hecho ta cu awe nos pais ta casi den bancarota y caminda corupcion y malgobernacion ta na orden di dia na man di Gabinete Eman, sinembargo ningun parlamentario ni miembro di MEP lo hinca den nan cabez pa deshonra e dia di Himno y Bandera door di malusa e celebracion aki pa instiga pueblo contra e gobierno di AVP. Asina pues pueblo mes ta testigo e diferencia cu ta existi entre un partido di instigacion y un partido di union di e pueblo Arubano. Laga e forma ehemplar aki di dirigentenan di MEP ta un ehempel pa nunca mas sosode locual cu a sosode dia 18 di Maart 2008, cual tabata un pagina scur den historia di celebracion di nos Dia di Himno y Bandera.

Polis a duna asistencia na muher cu a cay den cas

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 6:42, na un cas na Papilon, unda un tal R.D. a yama warda di Polis y a bisa cu el'a cay abao y no por a lanta. E tabata kier ayudo di polis. Na e sitio, e homber N. kende ta miembro di famia, a mustra Polisnan e muher benta riba vloer. Dos polis a lante y a pone riba cama. El'a keda hopi agradecido y contento.

Ladronnan a purba drenta den oficina

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 7:15, na dump na Parkietenbos pa un kiebro. Na e sitio e muher W. a bisa cu e ta traha pa e compania Johnson's y mainta ora cu el'a yega, el'a nota cu ladronnan a kibra dos candal di e container pa nan drenta paden.

Tas laga den auto a disparce cu hopi placa

Presencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 15.00, na Valero Palm Beach pa un atraco, loke a resulta di ta un ladronicia. E homber D. a bisa cu e ta traha como bode na Valero. Ora cu el'a sali pafor, el'a mira un homber desconoci ta actua sospechoso banda di e edificio. El'a laga su tas riba e stoel na e banda di chauffeur. El'a bisa cu el'a mira algun biyete riba vloer y a duna e homber. Despues cu el'a bay na su auto, el'a nota cu e homber a bay cu su tas, cu 5000 florin.

NOTARIS KANTOOR
YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS

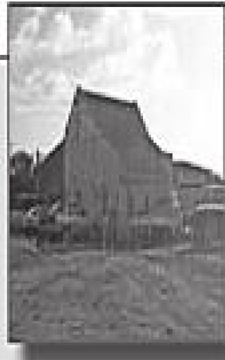
VINDISHI / EXECUTORIALE | OPENBARE VERKOOP OP

DONDERDAG 9 april 2015

's Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr. R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in ARUBA SURFSIDE MARINA (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Blvd. 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba juncto artikel 68 Overgangswet

1\.



Woonhuis

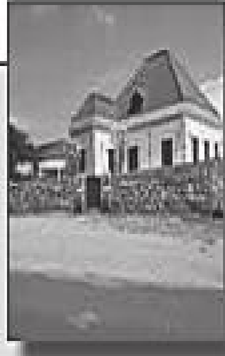
Het recht van erfpacht tot 30 september 2058 op een perceel domeingrond, groot 1.124 m², gelegen te Sabana Basora in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie G nummer 1728, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Sabana Basora 22**".

Residential | Pos Chiquito

Inzetprijs: Afl. 76.000,00



2\.



Woonhuis

Het recht van erfpacht tot 8 juni 2053 op een perceel domeingrond, groot 1.054 m², gelegen te Sabana Basora in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie G nummer 1288, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Sabana Basora 20-B**".

Residential | Pos Chiquito

Inzetprijs: Afl. 245.000,00



3\.



Woonhuis

Het recht van erfpacht tot 1 april 2052 op een perceel domeingrond, groot 766 m², gelegen te Seroe Lopez in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie R nummer 2269, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "**Seroe Lopez 2-B**".

Resdential | Paradera

Inzetprijs: Afl. 150.000,00



4\.



Woonhuis

Het recht van erfpacht tot 27 augustus 2062 op een perceel domeingrond, groot 143 m², gelegen te Tanki Lender/Seroe Patrishi in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie P nummer 3590, met het daarop gebouwde tweeverdiepingen woonhuis, plaatselijk bekend als "**Seroe Patrishi 210-A**".

Residential | Paradera

Inzetprijs: Afl. 94.000,00

5\.



Woonhuis

Het recht van erfpacht tot 11 juli 2054 op een perceel domeingrond, groot 865 m², gelegen te Koyari in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 2125, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Koyari 25**".

Residential | Noord

Inzetprijs: Afl. 329.000,00



Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr. R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

Onderhandse biedingen voor bovengemelde registergoederen zijn mogelijk. Aan bieder zal worden gevraagd middels bankgarantie financiële gegoedheid aan te tonen, alsmede een kopie van een geldig legitimatiebewijs af te geven, zulks ter discretie van executant casu quo notariskantoor. Een formulier voor het uitbrengen van een onderhands bod kunt u opvragen bij onderstaand notariskantoor.

Onderhandse (onvoorwaardelijke) biedingen dienen uiterlijk op woensdag 25 maart 2015 vóór 17.00 uur door notariskantoor mr R.E. Yarzagaray Bödeker & Partners, te zijn ontvangen.

NOTARISKANTOOR YAZAGARAY BODEKER & PARTNERS
mr. R.E. Yarzagaray, notaris
Contact: mw. Jacky Harms | L.G. Smith Boulevard 20 | Oranjestad |Aruba
Tel.# 582 2850| Fax# 582 4390 | Email:jacky.harms@notarisaruba.com

PUBLIC AUCTION | THURSDAY 9 April 2015

Contact our office for more information or visit us online



Scan deze code om direct naar onze website te gaan.

ndien het registergoed niet vrij van gebruik door de eigenaar wordt opgeleverd, kan de koper eventueel de ontruiming bewerkstelligen uit kracht van de grosse van het proces-verbaal van veiling en kwijting. Aan eventuele onjuistheden en/of onvolledigheden in deze advertentie kunnen geen rechten worden ontleend c.q. de veilingnotaris aansprakelijk worden gesteld. De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden, zonder de verplichting daarvoor reden(en) op te geven.

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:
www. notarisaruba.com |www. notaryaruba. com | www. notario-aruba.com

NOTARIS KANTOOR
YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 16 april 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- een perceel eigendomsgrond, gelegen te Saliña Cerca in Aruba, plaatselijk bekend als kavel 4 van het "Chuchubi Residences" verkavelingsplan, groot ongeveer zeshonderd negen en tachtig vierkante meter (± 689 m2) of zoveel groter of kleiner, na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 65-2006 van 1 november 2006, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 1949; met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Saliña Cerca 47-C**";
  Inzetprijs: Afl. 450.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, gelegen te Saliña Cerca in Aruba, plaatselijk bekend als kavel 1 van het "Chuchubi Residences" verkavelinsplan, groot ongeveer tweehonderd vier en veertig vierkante meter (± 244 m2) of zoveel groter of kleiner, na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 62-2006 van 1 november 2006, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 770; met de zich daarop gebouwde;
  Inzetprijs: Afl. 95.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, groot 755 m2, gelegen te Simeon Antonio in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie S nummer 65**, plaatselijk bekend als **"Totolicastraat 5"**;
  Inzetprijs: Afl. 215.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 147 m2 of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal blijken of zal worden afgebakend, gelegen te Tanki Lender/Seroe Patrishi in Aruba, nader omschreven in een particulier meetdocument SUA1045/2006 de dato 3 oktober 2006, welk perceel afkomstig is van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie P nummer 2976, oorspronkelijk groot 21.515 m2, welk laatstgemeld perceel op haar beurt afkomstig is van het groter perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie P nummer 2976, oorspronkelijk groot 26.316 m2, met het daarop gebouwde tweeverdiepingen woonhuis, plaatselijk bekend als "**Seroe Patrishi 171**";
  Inzetprijs: Afl. 112.000,==

- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 282 m2 of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal blijken of zal worden afgebakend, gelegen te Sabana Liber in Aruba, uitmakende een zodanig gedeelte van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 93, aangeduid met kavel B-35-2 in een daarvan opgemaakte meetdocument, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Sabana Liber 430**";
  Inzetprijs: Afl. 146.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 1 april 2015 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Nos no por celebra Aruba su autonomia dia 18 di Maart! (Part 1)

E grito di 'Baas den nos mes cas' di 18 di Maart 1948 a muri na Oktober 1949

Durante e celebracion di nos Dia di Himno y Bandera diarazon ultimo Minister President Mike Eman un biaha mas a manipula y falsifica e historia di nos lucha pa Status Aparte y tambe el'a haci como sifuera cu ta su welo Henny y su tata Shon A tabata e gran autornan di e logro di Status Aparte. Mirando cu Mike Eman kier rebiba historia, nos di MEP un biaha mas ta haya nos obliga pa trece e historia den e version corecto pa pueblo.

Discriminacion di alto grado:
Na aña 1947 partido AVP a colecta firma den varios districto di Aruba pa sostene e lucha pa Separacion for di Antiyas. Un gran cantidad di ciudadano humilde a kere cu sigur e politiconan cu a pidi nan firma lo para fuerte bao tur circumstancia pa e Separacion y prueba di esaki ta cu 2147 persona a firma. Remarcabel di e lista cu 2147 firmantenan tabata e practica di discriminacion ya cu ningun hende muher por a firma, pasobra pa AVP nan no tabata tin derecho y no tabata tin valor. Fuera di esaki e lista cu e 2147 firmantenan ta prueba di e politica di AVP contra tur hende cu a bin for di Corsou, Boneiro, Isla Riba, Surinam etc., pasobra no tabata tin ningun fam riba e lista cu ta duna indicacion cu e hendenan aki tambe tabata tin derecho. Tur esnan presente diarazon ultimo riba Plaza 12-8 por a mira cu nan mesun wowonan cu riba e monumento e famnan manera Herde, Dowers, Abath, Varlack, de Meza, Velasquez, Dammers, Winklaar etc. no tabata aparece entre tur e 2147 firmantenan. Motibo tabata e politica antaño di AVP cu tabata discriminatorio contra tur e hendenan cu e famnan aki.

Baas den nos mes cas:
Dia 18 Maart 1948 Shon A Eman a entrega na la Reina Wilhelmina un peticion cu 2147 firma pa mas autonomia pa Aruba, e asina yama 'Baas den nos mes cas.' Alavez a ser acepta pa studia e deseo di Aruba pa tin un posicion special den Reino Hulandes y a nombra un comision consistiendo di ciudadanonan di Aruba, islanan cu tabata cay bao Corsou y di Hulanda.
Durante e eleccion di 1948 AVP a core un campaña a base di e peticion aki y nan a logra haya 5 asiento y partido UNA 3. Na Mei 1948 Aruba a haya un igualdad (8-8) cu Corsou na momento di cambio di e Staatsregeling. Den formacion di e gobierno di e tempo ey dr. Fulgencio Da Costa Gomez, lider di Partido Nacional (NVP) di Corsou di e mesun ideologia cu AVP, no tabata contento cu Corsou siendo mas grandi cu Aruba tin e mesun cantidad di asiento den Staten cu tabata 8. Door di discusion ey Hulanda a manda Prof. van Poelje pa Antiyas pa regla e asunto aki.

Interimregeling versus Plan di Poelje
Prof. van Poelje a bin cu dos concepto di ley. Un tabata yama Interim Regeling y e otro Plan van Poelje. E diferencia di nan dos ta cu Plan van Poelje ta regarda cu cada isla ta dicidi pa su mes cual departamentonan di gobierno nan lo kier traha hunto cu otro, mientras cu Interim Regeling tabata papia di e isla cu mas voto ta haña mas asiento. Henny Eman tabata inclina pa e deseo di Dr. Da Costa Gomez cu tabata kier e Interim Regeling. Na Mei 1949 AVP a forma un gobierno cu NVP y Shon A Eman a haya un puesto di ministro sin cartera.

Traicion di AVP
Dia 13 di Oktober 1949 den Staten di Antiyas tres miembro di AVP a vota hunto cu Da Costa Gomez pa e Interim Regeling, mientras cu Juancho Yrausquin, Fichi Croes y partido UNA cu tabata kier e Plan van Poelje a vota contra. E tempo ey un Arubiano, sr. Juan Eusebio Croes cu a firma pa Separacion y cu a sinti cu nan tur a ser traiciona como forma di protesta durante e reunion den Staten a tira sr. Henny Eman cu webo, locual nunca a yega di sosode den Reino Hulandes. Resultado di e traicion di AVP tabata cu Hulanda a duna Corsou 12 asiento y Aruba a keda cu 8 asiento. Cu e votacion aki AVP a vota contra pa Aruba por a haya mas autonomia y a traciona e 2147 firmantenan malamente. Di su regreso na Aruba e lider di AVP, Henny Eman sin ningun tiki di berguenza a tuma henter pueblo haci spektakel bisando cu "Aruba no a perde nada, pero ta Corsou a haya 12".

Humiliacion di 12-8
Na Mei 1950 Tweede Kamer a acepta e Interim Regeling cu e cambio di e 8-8 cu a ser logra na 1948. Pues esaki a bira 12-8. E tempo ey AVP no a reacciona y no a protesta, al contrario a bin fiesta na Aruba, pero pueblo Arubano si no a keda contento. Na Augustus 1950 e Interim Regeling a ser trata den Eerste Kamer, unda e partidonan politico UNA y PPA cu a lanta pa motibo di e traicion di AVP a pidi pa rechaza e "Interimregeling". Envez cu AVP a sostene UNA y PPA, nan a keda keto, pasobra ya nan mes a acepta e areglo aki pa hinca Aruba bao di Antiyas. Cu e votacion tanto den Tweede Kamer como Eerste Kamer e humiliacion di 12-8 a bira realidad. Pues e hecho cu Mike Eman ta bisa awe cu Status Aparte a wordo logra dia 18 Maart 1948 ta un mentira flagrante. Eynan e grito a nace pa ta 'Baas den nos mes cas' y e grito ey a muri na Oktober 1949 ora cu Henny Eman y dos mas den AVP a vota cu Da Costa Gomez pa Interim Regeling, traicionando asina e 2147 firmantenan.

Riba nos Dia Nacional, Dia 18 di Maart, 2015, cinco hoben Arubano a ricibi nan diploma como dokter na San Jose, Costa Rica





Sigur cu esaki ta un fecha historico den nan bida di por ricibi nan diploma como dokter riba un fecha asina bunita cu ta nan dia nacional. Despues di basta lucha y sacrificio e hobennan aki por fin a logra nan soño tan anhela, cu ta di bira dokter y cu un dia na por aporta na nan pais. Sinembargo ultimamente hopi tabata e discusion riba e caso aki cu ta exigi e hoben aki e tan famoso Bigregistratie cu nan mester bay pasa e test na Hulanda, cual cu te awe ainda no tin un solucion ariba esaki, pa nan por bin eherce nan ofishi como dokter aki na Aruba. E hobennan, yiu di tera cu a ricibi nan diploma ta: Cindy v/d Linde, Aimee v/d Biezen, Jael Loofstok, Charles Kelly y Hypert-John Flemming. Na nan tur y nan famia cu semper tabata para tras di nan, nos kier a manda un felicitacion, pa e logro asina grandi y cu pronto nos lo spera di mira nan un dia ta laborando riba nan pais tan stima, ARUBA.

Tirzlyn Kolfin, graduado di ‘Social Work and Development’ na Universidad di Aruba



Dia 20 di Maart 2015, Tirzlyn Kolfin a ricibi su diploma di Bachelor Social Work and Development na Universidad di Aruba. Tirzlyn Kolfin a presenta su tesis den presencia di su famia, docente- y studiantenan, y tambe profesionalnan den trabao social. Durante su pasantia na Stichting Verstandelijk Gehandicapten Aruba el’a desaroya un pasion pa traha cu personanan cu limitacion intelectual. Door di esaki el’a dicidi di haci un estudio riba e area aki, cu ta enfoca riba tres diferente aspecto. El’a investiga e capacidad di mayornan cu tin un yiu cu un limitacion intelectual. Esaki el’a haci door di waak entre otro e consecuencia financiero cu lo por tin den un famia cu un of mas yiu cu limitacion intelectual. Un otro aspect ta e satisfaccion di mayornan pa cu comunicacion entre cas y school y por ultimo e satisfaccion di e servicionan brinda door di SVGA na e muchanan.

Decano sr. Luciano Milliard a habri e ceremonia y sra. Rochelin de Cuba cu tabata e coach di tesis, a guia e ceremonia. Sra. De Cuba a enfatiza cu Tirzlyn Kolfin a gradua como prome di su grupo y cu 250 punto, 10 mas di loke ta rekeri di e programa. Sra. De Cuba a describi Tirzlyn como un studiante dedica, cu hopi pasion y cu opinion critico. Sra. De Cuba a sigura esnan presente cu e studiante aki tin un futuro bunita su dilanti cu tin e calidadnan cu un trahador social mester tin. Despues di e presentation di e tesis, Tirzlyn a ricibi e diploma di e decano. Na final e tata di Tirzlyn a felicit’e y emocionalmente a expresa su orguyo y alegria pa ta su prome yiu pa gradua. E graduacion a termina cu un celebracion chikito pafor di aula.

Solo Local....

Fraccion MEP: Nos no por celebra Aruba su autonomia dia 18 di Maart

E grito di 'Baas den nos mesun cas' di 18 di Maart 1948 a muri na Oktober 1949*

Pa refresca algun memoria, 18 Maart 1948 Shon A Eman a entrega na La Reina Wilhelmina un peticion cu 2147 firma pa mas autonomia pa Aruba, e asina yama 'Baas den nos mes cas.' Pero e lucha aki no a dura largo y e grito a muri na Oktober 1949.

AVP a core campaña cu 'Baas den nos mes cas'

Durante e eleccion ey di 48/49 AVP a core un campaña a base di e peticion aki y nan a logra haya 5 asiento y e partido UNA 3. Den formacion di e gobierno di e tempo ey Dr. Fulgencio Da Costa Gomez y lider di Partido Nacional di Corsou di e mesun ideologia cu AVP di Aruba, no tabata contento cu Corsou siendo mas grandi cu Aruba tin e mesun cantidad di asiento den Staten cu tabata 8, e famoso 8-8. Door di discusion ey Hulanda a manda Prof. van Poelje pa Antiyas pa regla e asunto aki.

Interimregeling versus Plan di Poelje

Prof. van Poelje a bin cu dos concepto di ley. Un tabata yama Interim Regeling y e otro Plan van Poelje. E diferencia di nan dos ta cu Plan van Poelje ta regarda cu cada isla ta dicidi pa su mes cual departamentonan di gobierno nan lo kier traha hunto cu otro, mientras cu Interim Regeling tabata papia di e isla cu mas voto ta haya mas asiento. Shon Henny tabata inclina pa e deseo di Dr. Da Costa Gomez cu tabata kier e Interim Regeling, pero den AVP tabata tin hendenan contra esaki cu mas bien tabata kier e Plan van Poelje. E dos personanan cu tabata kier Plan van Poelje tabata Juan Enrique Irausquin y Porfirio (Fichi) Croes.

AVP a vota contra mas autonomia, traicionando e firmantenan pa puesto di minister

Na Oktober 1949 den Staten di Antiyas tres miembro di AVP a vota hunto cu Da Costa Gomez pa e Interim Regeling, mientras cu Juancho, Fichi y UNA a vota contra. Ey a bin e kiebro di Juancho y Fichi cu AVP anto a nace PPA. Dje momento ey nunca mas AVP a gana un eleccion su so, te cu awor e ultimo dos eleccionnan ey. Anto Hulanda a duna Corsou 12 asiento y Aruba a keda cu su 8 asiento, e famoso 12-8. Cu e votacion aki AVP a vota contra pa Aruba por haya mas autonomia y a traciona e 2147 firmantenan.

E grito di 'Baas den nos mes un cas' a muri na Oktober 1949

Dus bisa cu Status Aparte a wordo logra na 18 Maart 1948 no ta berdad! Eynan e grito a nace pa ta 'Baas den nos mes un cas' y e grito ey a muri Oktober 1949 ora cu Shon Henny y dos mas den AVP a vota cu Da Costa Gomez pa Interim Regeling. Y como un remarca durante di e famoso reunion ey Juan Eusebio Croes, un ruman di Fichi a tira Henny cu webo den Staten y e tempo ey nan a keda yame Jan webo. Un di e famoso anecdotanan ta ora cu Shon Henny a bisa: Aruba no a perde nada ta Corsou a haya 12.

*E informacion pa e articulo aki a keda brinda pa cortesia di sr. Alfonso Jimenez

MUCHANAN DI CLUB PRIMAVERA A CELBERA DIA DI HIMNO Y BANDERA Y TA INVITA TUR MUCHA PA UN SPEURTOCHT



Den un bon y dushi ambiente nos muchanan di Jardin da Primavera Infantil y Hubenil cu ta topa tur diasabra atardi a celebra dia di Himno y Bandera nan a pasa un atardi na unda nan a haya hopi informacion y a traha obra di man y contamento di storia di nos indjannan. Tambe nan a disfruta di diferente snack. Nan a saboria un dushi funchi hasa cu keshi.

Un danki na tur mayor cu a coopera pa e muchanan por a disfruta di e atardi aki. Un danki tambe na jufr. Bella.

Alabes ta invita tur mucha pa un tremendo speurtocht cu nos tin prepara awe diasabra dia 21 Maart saliendo for di Club Primavera.

Inscripcion lo start 3'or di atardi y nos ta sali pa 4'or. Muchanan, forma boso grupo y bin pasa pret. Nos ta warda boso.



Pagina Jan de Ruijter.....

ONS TOERISME:

MIJN NIEUWE STRAFAANKLACHT TEGEN FOPMAR ODUBER WEGENS FRAUDE EN VALSHEID IN GESCHRIFTE

Jan de Ruijter was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke zaterdag een column over het toerisme in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com

Ja, dat kon niet utblijven. Ik ben nu een jaar bezig te schrijven hoe Otnar Oduber met de cijfers van de maandelijkse en jaarlijkse statistieken over het toerisme naar Aruba, fraudeert en knoeit en die cijfers omhoog schroeft om aldus de onjuiste indruk te vestigen dat hij een goede en bekwame minister is die de portefeuille van toerisme goed en bekwaam beheert. In augustus 2014 verscheen een artikel van mijn hand in Solo di Pueblo waarin ik precies beschreef hoe de fraude en verdraaiingen van de cijfers plaatsvonden, en ik besteedde daar nog verdere aandacht aan in ten minste 10 vervolgartikelen.

Het bedrog en de ernst van de zaak

Ik kan nu met getuigen aantonen dat de maandelijkse statistieken van ATA vervalst worden, hoe er vervalst wordt en dat er dus GEEN 1 miljoen verblijfstoeristen Aruba hebben bezocht in 2014 en dat het toerisme in januari 2015 NIET met 21.7% is gestegen vergeleken bij januari 2014. Het is allemaal BEDROG van minister Oduber. De ernst van de zaak ligt erin dat de maandelijkse statistieken over ons toerisme, documenten zijn waaraan sterke geloofwaardigheid wordt gegeven door vele organisaties en instanties in binnen- en buitenland zoals banken, investment bankers, private investeerders, IMF, Standard & Poor's, Cft, hotelmaatschappijen, luchtvaartmaatschappijen etcetc. Deze organisaties en instanties gebruiken deze rapporten als richtlijn voor beleid en beslissingen en al deze instanties worden doelbewust misleid en bedrogen; hun belangen worden volkomen achtergesteld aan de meerdere glorie van deze minister die er kennelijk grote behoefte aan heeft zijn gekreukte imago in de Arubaanse samenleving wat op te vijzelen. Dat hij daarbij een volkomen verkeerde indruk of beeld geeft van de stand van zaken in het toerisme deert hem niet.

De fraude, de valsheid in geschrifte

De fraude en valsheid ingeschrifte bestaat eruit dat op een aantal manieren de cijfers over het aantal arriverende verblijfstoeristen op Aruba omhoog geschroefd worden. Zo worden alle transitpassagiers als hierverblijvende toeristen aangemertk en geregistreerd terwijl zij Aruba niet binnengaan, ze vliegen door naar een andere bestemming. Dat gebeurt ook met al de Venezolanen die Aruba als hub gebruiken voor de doorvlucht naar Amerika nu American Airlines veel vluchten vanaf Maiqetia heeft geannuleerd. Alle bemanningsleden van vliegtuigen en cruiseships worden meegeteld als toeristen. Alle passagiers van een cruiseship worden geregistreerd als binnenkomende toeristen ook als zij helemaal niet van boord gaan omdat simpelweg het totaal wordt overgenomen van de passagierslijst. Driehonderd bemanningsleden die vanwege hun union contract teruggevlogen moeten worden naar hun woonplaats en van boord direct naar het vliegveld gaan worden meegeteld als toeristen en zo ook de binnengevlogen 300 nieuwe bemanningsleden. Condominiumeigenaren worden elke keer weer als toeristen meegeteld omdat zij niet-lokalen zijn. De vele honderden ongedokumenteerde Haitianen die hier door Mike Eman geïmporteerd worden, ook die worden meegeteld als toeristen. Ja, zo kan ik het ook. Zo kom ik ook tot over 1 miljoen toeristen in 2014 en zo kom ik ook tot een verhoging van het toerisme van 22.7% in januari 2015. Zo kan ik het ook, zo kan iedereen het!

De rol van het Openbaar Ministerie

Burgers mogen niet frauderen of valsheid in geschrifte plegen, zakenmensen mogen geen jaarrekeningfraude plegen en voor zover ik weet geldt het Wetboek van Strafrecht ook voor politici en kunnen zij volgens mij zelfs zwaarder gestraft worden. De handelingen van Otnar Oduber zijn één voor één misdrijven die door het Openbaar Ministerie dienen te worden vervolgd en het is te hopen dat het Openbaar Ministerie als rechtsprekende macht in het kader van de Trias Politica, deze onheuse, misleidende en onrechtmatige praktijken van de minister een halt kan toeroepen. Als burgers niet meer op de onafhankelijkheid van het Openbaar Ministerie kunnen rekenen dan zijn we tot nader order overgeleverd aan fraudeurs, oplichters, dictators en machtsmisbruikers en dan belanden we in een fase waartegen ongetwijfeld gerebeleerd gaat worden.

Freewinds, Scientology en Otnar Oduber

Ik herinner mij nog levendig hoe in juni 2013 de kranten vol stonden met berichten over hoe Mike Eman, Otmar Oduber en Mike de Meza het 25-jarig jubileum vierden van het Freewinds-cruiseship dat toen de 700ste stop maakte in Aruba. Ik herinner me nog de publicaties over de viering aan boord van het schip, de wederzijdse complimentjes en geschenken en de mooie verhalen van kapitein Mike Nepure over hoe mooi Caya Grandi (bedoelt wordt Caya Betico Croes) gerenoveerd was en hoeveel nieuwe cruiseships dat zou aantrekkken. Op dat moment besefte ik me nog niet dat het hier de boot van die controversiële en diabolische 'Church' of Scientology (beter gezegd Church of Science Fiction) betrof. Wel, ook die boot wordt meegerekend als cruiseship en de passagiers worden meegeteld als toeristen!! En ik heb verzuimd om dat mee te nemen in mijn strafaanklacht, maar dat maak ik nog wel goed in ronde 2 wanneer ik uitgenodigd wordt voor een gesprek met de Officier van Justitie. Otmar Oduber is ook al een student in de rankings van de Operating Thetanen van de Marcabian-confederatie ergens in het heelal en die menen dat zij gereïncarneerden zijn vanuit een station op Mars.

Verlangt u ook zo terug naar Goed en Fatsoenlijk bestuur door Normale Mensen?

Het is toch ook geen wonder dat Aruba finaal kapot is gegaan in de laatste 6 jaar? Dat kon toch ook niet anders. Aruba wordt geregeerd door op Mars gereïncarneerde Operating Thetanen uit de Marcabian-confederatie ergens in de ruimte, die daar met snelheden van 450 kilometer per uur in turbine auto's rondracen met de namen Green Rocket, Red Comet, Silver Streak en Gold Bomb.

Als u me goed begrijpt mag u ook zeggen dat we geregeerd worden door een stelletje heel grote idioten. Nou, dat moet ik dan nog toevoegen aan mijn strafaanklacht tegen Otnar, Flopmar, Fopnar.

Ja, ik ben me ervan bewust dat Otnar Oduber een aanklacht tegen mij mag indienen wegens valselijke beschuldiging van fraude en valsheid in geschrifte en aantasting van zijn goede naam, eer en reputatie en bla-bla en wat dies meer zij.

Ja, ik weet dat en ik hoop dat hij dat doet. Dan is het tenminste 100 procent zeker dat het Openbaar Ministerie de zaak gaat onderzoeken en dat er iemand schuldig zal worden bevonden, één van de twee..... en dat zal ik niet zijn!!

Awe24.com.....

Accidente cu hende herida na e cruzada Weststraat/Prof. Lorentzstraat

Diabierna mainta a drenta informacion di un accidente cu hende herida na e cruzada Weststraat/ Prof. Lorentzstraat. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente cu a sosode pa falta di preferencia. Na yegada di e ambulancenan nan a atende e victimanan y a transporta nan pa hospital.







Auto sospechoso a bin resulta di a para eynan despues di un accidente algun dia pasa



Diahuebs madruga a drenta informacion cu tin un auto sospechoso patras di Xerox. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin nota cu aki ta trata di un auto cu tin como 3 dia caba eynan para y ta tur destrui e banda di e chauffeur. Ora a controla e number esaki ta di e mesun compania situa. Muy probablemente cu e lo tabata envolvi den un accidente algun dia pasa y ta riba espera pa bay drecha. Polis a sigui cu su patruyahe.

Auto a hera bay den lama banda di ex-Bushiri Hotel



Diarazon anochi a drenta informacion cu un auto a bay den lama banda di ex-Bushiri Hotel. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e auto no a drenta lama pero a chock. Cu ayudo di un takelwagen a logra saca e vehiculo aki.

Awe24.com.....

Polis atrobe mester a bin pa core cu choller for di dilanti oficina na Vondellaan



Diabierna mainta a drenta informacion cu tin un choller drumi dilanti un oficina di accounting den Vondellaan. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un choller conoci pa polis y inmediatamente a core for di e sitio. Esaki ta algo cu ta birando manera un custumber ultimamente.

Dama riba brommer a dal abao



Diarazon atardi a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Macuarima. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un dama coriendo brommer a yega para banda di caminda y su so para a djis bay di banda a dal abao. E hendenan para den cercania mesora a bay duna un man y yuda e dama cu lo a cay flauw. Na yegada di e ambulance nan a atende e dama.

Centro di Beyeza tabata tin overload di coriente

Diahuebs atardi a drenta informacion cu tin huma saliendo for di un fusebox na un lugar na Avenida Milio Croes. Mesora a dirigi un unidad di bombero na e sitio. Na yegada di e bombero nan a nota un posibel overload den e fusebox y esaki a bira cayente y a cuminza smelt y saca huma. Mesora nan a baha e mainswitch di pafo y a wak pa e fusebox no tin candela mas. E bomberonan a bisa esnan na e lugar pa nan laga revisa e instalacion di coriente y a yama Elmar pa bin controla e instalacion.



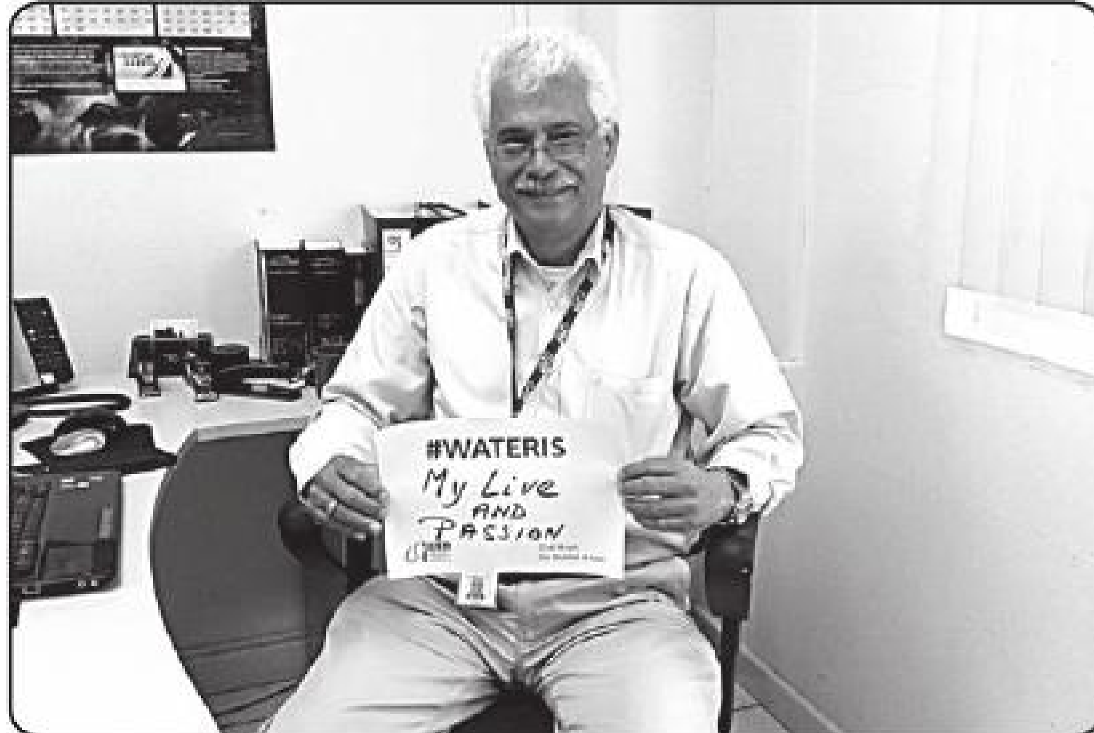




Solo Local.....

WEB ARUBA TA INVITA

DIA MUNDIAL DI AWA 2015: KICO AWA TA SIGNIFICA PA BO? #WATERIS







Diadomingo dia 22 di Maart, ta dia mundial di awa. Como parti di e reflexion mundial, ta bon pa aki na Aruba nos tambe puntra nos mes: Kico awa ta significa pa nos? Si pensa bon, awa ta conecta cu casi tur aspecto mundial. Awa ta influencia nos salud, nos naturaleza, urbanizacion, industria y energia, cuminda y igualdad. P'esey Nacionnan Uni e aña aki a proclama e tema 'Awa y desaroyo sostenibel'. Universidad di Aruba, FESTAS y WEB Aruba, ta pone atencion na e importancia di awa na Aruba cu un presentacion titula 'Toward Sustainable Water Supply in Aruba'.

Tambe ta invita pueblo pa join e reflexion mundial cu un selfie of video, dunando contesta riba kico awa ta nifica pa cada individuo.

Synopsis historia, presente y futuro di awa: WEB ta hopi contento di por colabora cu FESTAS y Universidad di Aruba y ta apoya e iniciativa. Aruba ta un isla seco, caminda relativamente tiki awa ta cay. Casi no tin fuente natural di awa dushi. Si antes nos tabata usa awa di pos, cu e era di industrializacion y crecemento considerabel di nos poblacion, Aruba no por a cumpli cu e demanda. Dialuna 23 di Maart pa 7.30 or di anochi, Dr. Ir. Filomeno (Boey) Marchena, lo duna un synopsis di historia, presente y futuro di Aruba su awa potabel. E presentacion ta tuma lugar na Universidad di Aruba y entrada ta gratis.

#WaterIs: Diadomingo awor, dia 22 di Maart, publico por join e reflexion mundial di un di e recursonan mas precioso na mundo. Con por join y inspira otronan? Skirbi riba un pida papel kico awa ta significa pa 'bo. Tuma un selfie of video, tag e cu #WATERIS, y upload via pagina di Facebook of Twitter di WEB Aruba.

Awa di calidad 24/7: Na 1992 Nacionnan Uni a proclama Dia Mundial di Awa pa crea conscientizacion tocante problematica nacional y mundial di awa, door di organiza actividadnan cu ta pas den e contexto nacional. Anualmente ta scohe un tema diferente pa highlight e problematica. E aña aki e tema ta Awa y Desaroyo Sostenibel.

Mundialmente maneho di awa y saneamento ta bou di presion. Esaki por conduci na scarcedad di fuentenan natural. Na Aruba nos no conoce scarcedad di awa, danki na WEB Aruba su plantanan di desalinacion di awa for di un fuente cu no ta caba nunca, esta di lama. Sin embargo ta bon pa cada ciudadano puntra su mes kico awa ta nifica p'e. Kico lo significa si bo habri cranchi y bo no tin awa. Bon pa para keto na e hecho cu tin pais cu no tin awa 24 ora pa dia y aki na Aruba si nos ta disfruta di esaki. P'esey Gerencia di WEB Aruba kier haci uso di e oportunidad pa gradici pueblo di Aruba pa e sosten y e oportunidad cu por ofrece awa di calidad continuamente. Tambe gerencia di WEB ta gradici tur su empleadonan pa e motivacion y esfuerso continuo pa ofrece nos comunidad e awa di mihor calidad na mundo.

Accion di Cuaresma

Mi tabatin hamber, bo a duna mi di come. Mi tabatin sed, bo a duna mi di bebe.

Durante cuaresma lo haci entrega di cuminda saludabel na tur cu ta den e nesesidad aki.

No ta pidi ningun donacion. Solamente pa ta solidario, yama, duna nomber y adres, pa asina pa medio di bo yamada por entrega e cuminda na cas.

Telefoon: 583940/5928057

Digna Geerman

Solo Local.....

Pabien MI CUTISA cu concierto ABC 2015

Den cuadro di su 10 aniversario, Fundacion MI CUTISA a organiza e di prome di serie di 3 concierto ABC 2015 den Cas di Cultura. Mi persona tabata tin e honor di a fungi como maestro di ceremonia pa e eventonan aki. Aruba su folkore tabata representa pa Jossy Brokke Jr, Boneiro pa Wesley Sint Jago y Corsou pa Ced Ride. Dos sala bon bendi a aplaudi cada cancion folklorico cu a ser presenta.

Mi admiracion y respet pa sr. Jossy Brokke Jr. cu a duna un momento homenahe na mi tata Addison Croes dfm. ta mas grandi cu nunca.

Na nomber di mi famia henter, mi ta felicita MI CUTISA cu nan 10 aña y yama un DANKI grandi pa e honor duna na mi persona pa presenta artistanan di oro di Aruba, Corsou y Boneiro.

Dos publico amabel y alegre cu a goza di hitnan manera: "Locura di Dalia", "Mi no kier bo mas", "Pais", "E cuero dje Kabritu", "Remailo", "Cunucu di Seit" y demas cancionan. Tur acompaña pa bandanan All Star (Jossy Brokke), Sabor Krioyo (Wesley Sint Jago) y Folklore (Ced Ride) cu coristanan cu voz di oro.

E publico di diasabra y diadomingo a goza inmensamente di un concierto caminda e FOLKORE di Aruba, Boneiro y Corsou tabata central! Concierto ABC lo wordo ripiti mey mey y fin di aña 2015 na Boneiro y Corsou.









Aruba Quality Deals tel: 5694343.....

Ta cumpra vehiculo
Ta cumpra tur clase di vehiculo
Ta cumpra tur modelo di vehiculo sin jun esepshon
yamami :5694343

Ta buska cas of appartment complex pa Huur y tereno priva pa cumpra

Ta busca appartment of Cas di dos camber pa huur jamami :5694343

Aruba Quality Deals



Chrysler Pacifica 2006
Automatic y full equepped
Yamami :5694343

Aruba Quality Deals



BMW 728i Vehiculo luhoso. Tur cos ta traha . Motor den top condition.Year. 2001.Prijs: 9 mil florin
Yamami: 5694343

Aruba Quality vehicle



Mercedes Bensz
Year: 2004
Mihor Oferta ta bay cune

Yamami: 5694343

Aruba Quality Vehicle



Pa 18 di Maart. Mazda Miata mx 5. Aña 91 cu motor di aña 96 aden Standart. A inverti mas cu 20 mil florin aden. tur cos ta traha mescos nobo. Motor ta den top condicion. Prijs: 15 mil florin. Yamami: 5694343

Aruba Quality Service

Since 1980 giving service

Ta Drecha tur modelo di holoshi disenja y original Ta Drecha holoshi nan antique Ta Ofrece Personal cu 30 anja di experencia
Yamami :5694343

"Ta cumpra holoshi di Omega Daña." Yamami: 5694343

Quality House's

Santa Cruz
Bedrooms :3
Bathrooms :2
Include :kitchen , dining room, livving room.
Leas land 653 m2
Market value awg. 255.475
Execution value awg.191.606
Asking price awg.235000
Built up area :97m2
In a beatifull neighbourhood with nature.

Yanana
House built up area aproximatly 460 m2
3 bedrooms
2 bathrooms
Large living room ,kitchen and dining room .
House needs renovation.
Land :private property aproximatly 600 m2.
Asking price: awg .250.000 and negotiable.

Sero Preto.
Land: private property.
Bathrooms :2
Bedrooms :3
Walking closet.
Kitchen, dining room and living room.
House is private.
In a quiet, peachfull and island feel neighbourhood.
Price :awg. 300.000

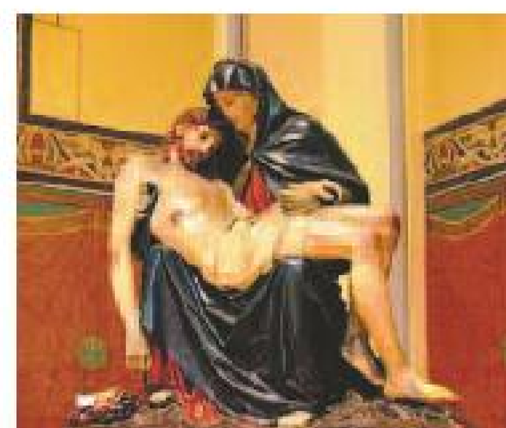
Savaneta
Lease land of 350 m2
Built up area 300 m2
Bedrooms :3
Bathrooms :1
Large kitchen with dining room.
Large living room.
Price: awg.480.000 and negotiable.
House is in perfect location for bussiness.

Aruba Quality Service

Servicio di Drecha Imagen

Personal cu hopi experencia
Ta renoba, drecha y limpia tur clase di Imagen di tur religion, y organisacion.

Yamami :5694343



Aruba Quality vehicle

Mazda Demios 2004.
Full equipped. automatic. airco.
Prijs :5000 florin



Toyota Camry 2002
Prijs: 12 mil florin
Automatic, full equipped, airco.
Motor ta excelente



Chevrolet Spark 2007
Full equipped, automatic cu airco.
Prijs: 6800 florin



Ta cumpra
Ta cumpra tereno priva entre 400 y 650 metro cuadra.Den area di Wayaka Residance of cualker otro lugar.

Quality Investment.
Invercion cu ta bale la pena .Ta ofrece vehiculonan antiguo marca Cadilac y Jaguar na 800 florin. Motor ta yega y start.

ALTO VISTA Quality House

For Sale or For Rent Built on 7o8 sq.m. of property land, newly renovated 4 bedrooms, 4 bath rooms, swimming pool, fruit trees, barbecue areaCurrent market value Awg. 810,000 Owner leaving Aruba; will accept only Awg. 450,000 BARGAIN SALE Call :-586-2255 ;569-4343;7336012



Solo Local......

Como “Empleado di Luna” di Februari 2015

Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta honra Yvonne Dingelhoff



Siman pasa Clinica di Dialyse di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal tabata di fiesta, pasobra a honra un di nan empleadanan stima cu e titulo di “Empleado di Luna” di Februari 2015. Yvonne Dingelhoff, kende ta trata como nurse na Departamento di Dialyse, a yega trabao, pone su pashentnan na mashin pa tratamento di dialyse y net despues su Zorgmanager Caroline Rafaela a busk’e. El a protesta un poco, kisas door di nervio pasobra e mester a kita su bril. Den tur e bay-bin Zuster Rafaela a logra di yega cune pafo, unda cu el a lubida riba tur loke tabata pasando ora cu un grupo grandi di colega di hospital a dun’e un sorpresa masha grandi.

Yvonne Dingelhoff a cuminza traha na Hospital for di aña 1983/1984, pues 32 aña pasa. E ta parti di e team di dialyse como “Dialyseverpleegkundige”. E ta conoci como un empleada cu gusta pone su pashent y coleganan “in het zonnetje” y awo a yega e momento pa e mes wordo poni “in het zonnetje”, asina su Zorgmanager, Caroline Rafaela a comenta.

E zorgmanager tabatin hopi elogio pa Yvonne su forma di ta, un persona cu di curazon ta haci su trabao y ta inverti su cariño y tempo den e ser humano cu e ta trata cune. Yvonne semper ta bay “the extra mile”, e ta traha cuki y bolo pa su pashentnan, e ta duna tur hende extra atencion y hasta ta haci respondi pa nan, segun Caroline Rafaela.

E ta un persona hopi aprecia; semper e tin atencion pa su coleganan y ta hopi colegial y cla pa yuda, hasta na momento cu un colega ta desea di cambia su warda, mayoria biaha Yvonne ta esun cu ta traha na e colega su luga. E zorgmanager tabata contento cu e sorpresa a logra asina bon y por bisa hasta cu Yvonne a keda un poco “den shock”.

Yvonne Dingelhoff a expresa cu e ta haya masha leuk cu el a wordo scogi pa e titulo y honor di ta Empleado di Luna di Februari 2015. El a remarca cu e ta kere cu ta e amor cu e tin pa su pashentnan y e tantisimo añanan cu e tin den servicio a hunga un rol grandi den su nominacion.

E verpleegkundige a comenta cu su conseho pa tur hoben cu ta pensa di studia pa bira un profesional den cuido ta pa semper tene nan dilanti cu e factor mas importante pa tuma un decision asina mester ta sentimento di “amor pa prohimo”.

Awe ta celebra su cumpleaños Kenny Hart.



Kenny ta ricibi pabien di su famianan, su teammates di Royal Power y seleccion di Aruba pero tambe su friendsnan di Confesion y sigur a Angelsnan.

Nan ta recorda Kenny pa hinca man de cartera y los cos.

Happy Happy Birthday

Servicio Publico

Cacho perdi

Ya ta un paar di dia nos chihuahua Tommy ta perdi. E ta color beige y na su garganta un banchi blauw. Tommy ta biba na Sero Preto (San Nicolas) y ta masha stima na su cas. Si cualkier persona por a wak e of sa di dje, por fabor tuma contacto na 5613700 of 7465219.





Ayera tabata di fiesta

Johannes "Poy Machete" Flanegin,

e cabayo de hiero.

Poy ta ricibi pabien di henter su famia, Royal Power, Happy Brothers y su amigonan di Gayero.

Corda nunka ta laat pa treat. Happy Birthday

Solo Deporte......



ASTROS SBC



COPA FRANCISCO 'BUBEIS' GOMEZ 2015

POOL A	POOL B	POOL C
S.N. MOVERS	BUD LIGHT	KIBAIMA
SURPRISE	KENRO	S.N. SLUGGERS
BOOMERANG AUA GARDEN	AUA JR'S	ASTROS
BAMBINO	JANI'S	DECO'S

TUR E WEGANAN LO TA NA "MABON BALL PARK

22-03-2015

09.30 – 11.00 Jani's - boomerang 60+
11.00 -12.30 boomerang - bambino
12.30 – 1400 s.n. movers - surprise
14.00 – 15.30 budlight - kenro
15.30 – 17.00 kibaima - s.n. sluggers

29-03-2015

09.30 – 11.00 douchar - bambino 60+
11.00 – 12.30 surprise - boomerang aua garden
12.30 – 14.00 bambino - s.n. movers
14.00 – 15.30 astros - deco's
15.30 – 17.00 kenro - aruba jr's

12-04-2015

09.30 – 11.00 aruba jr's - astros 60+
11.00 – 12.30 astros - s.n. sluggers
12.30 – 14.00 decos - kibaima
14.00 – 15.30 jani's - budlight
15.30 – 17.00 s.n. movers - boomerang aua garden

19-04-2015

09.30 – 11.00 boomerang - bambino sluggers 60+
11.00 - 12.30 aruba jr's - jani's
12.30 – 14.00 kibaima - astros
14.00 – 15.30 surprise - bambino
15.30 – 17.00 s.n. sluggers - decos

26-04-201

09.30 – 11.00 jani's - astros 60+
11.00 – 12.30 aruba jr's - doushar 60+
12.30 – 14.00 bud light - aruba jr's
14.00 – 15.30 kenro - jani's
15.30 – 17.00 amistoso

03-05-2015

09.30 – 11.00 miho 2do luga – no. 1 pool A gan/per 1
11.00 – 12.30 no. 1 pool B - no. 1 pool C gan/per 2
12.30 – 14.00 amistoso
14.00 – 15.30 gan 1 - gan 2 campeon
15.30 – 17.00 amistoso

CLASIFICADO

25 florin pa 3 dia

40 florin pa 1 siman

Pasa na nos oficina na Sta. Cruz 110

Ta Cumpra
Ta busca Cas pa Cumpra na Savaneta
Ta busca tereno priva pa cumpra na playa
Cell: 5694343

Marios Septic Truck



Servicio rapido 560 3500

Ta bende PATO:
Macho 50 pa un
Hembra 30 pa un

Ta chapi, corta mata, verf, haci cura limpi, tira sushi afo, 15 florin pa ora.
Yama 5690143

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

STA CRUZ BARBER SHOP



Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

LOOKING FOR A CAREER?

If you are enthusiastic, ambitious and a hard worker, you have a lot to offer - then you are just the type of person we are looking for. If you are interested in a life-long career with excellent earning potential, do contact us at: **auasales@gmail.com** and find out what we have to offer.

We are an equal opportunity employer

Carpinte fini ta ofrece,

Kitchen cabinet, cashi camber

cashi banjo etc di palo puro y na un bon prijs

Inf. CEl: 5696176 6415310

PA BO MATA NAN TA BERDE
Y BUNITA GORDURA DI BON CALIDAD
PA AFL 7.00 PA SACO.
CUMPRA Y NOS TA ENTREGA GRATIS

PA MAS INFO YAMA 592-6209

Sanador Spiritual internacional y Clarividente Mr. Mane for di Africa

Specialista den tur problema efectivo. Trece bek sernan keri, exito den negoshi, kita mala suerte y magia preto. Ta resolve problemanan financiero, yuda pasa rijbewijs, yuda cu dificultad sexual y mucho mas. Resultadonan rapido y garantiza
Pa mas info yama
5658369

TA BENDE

Cas na Tanki Leendert, 3 kamber, 2 baño, 2 apts., tereno 813 m2, construi 375 m2. Considerando ubicacion favorabel y grandura di tereno, tambe bon pa negoshi cu amplio espacio pa parkeer. Prijs Afl. 460.000,--. Yama 5937118.

TA BUSCA

Un cas pa huur pabao di brug un cas di 2 of 3 kamber. Prijs di 700 florin pa 1000 florin. Yama 744-3714 of 744-5093

TA HUUR

executive huis
2-verdieping 4slpk-3badk
was en berghok rustige buurt scopetstraat 7
ponton afls.2750/p mnd zonder meubels
afls.3000/p mnd semi gemeubileerd
cel:561-1833

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.

Adres: Noord 82.

Pa informacion yama 730-7000

Resultado di number:

Diabierna 20 Maart Merdia

Catochi
3148 5124
5124
5726

Big 4
9246

Zodiac
3245 – Piscis

XXXXXXXXXXX
XXXXXXX
XXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXX

Diabierna 20 Anochi

Catochi
1133
2009
2425

Big 4
6404

Zodiac
0794 – Geminis

Mini Mega
03 – 16 – 14 – 19 Megaball: 8

Lotto di dia
07 – 03 – 24 – 27 – 21

Corsou
5763
7340
4731

Diario
0232
0369
0131

Super 4
8122

4 skina DIA
xxxxxxxxxx
4 Skina Cur
xxxxxxxxxxx

Ripiticion di programa Fraters, Frere, Soeur y Pastoor Antes diadomingo awor

Diadomingo awor lo bay tin ripiticion di e programa Fraters, Frere, Soeur y Pastoor di antes y lo wordo pasa na Telearuba diadomingo, 22 di Maart y for di 6'or di atardi pa 7'or di anochi.

No perde e programa Interesante aki.

Danki na tur reaccion ricibi y tambe na tur cu a coopera pa a haci e programa aki posibel y tambe na Unoca cu ta patrocinador di esaki.









BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing 523-7147	4566

Agencia Funeral:

The Olive Tree 584-8888
Ad Patres 584-2299
Aurora 588-6699

Mementomori 582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

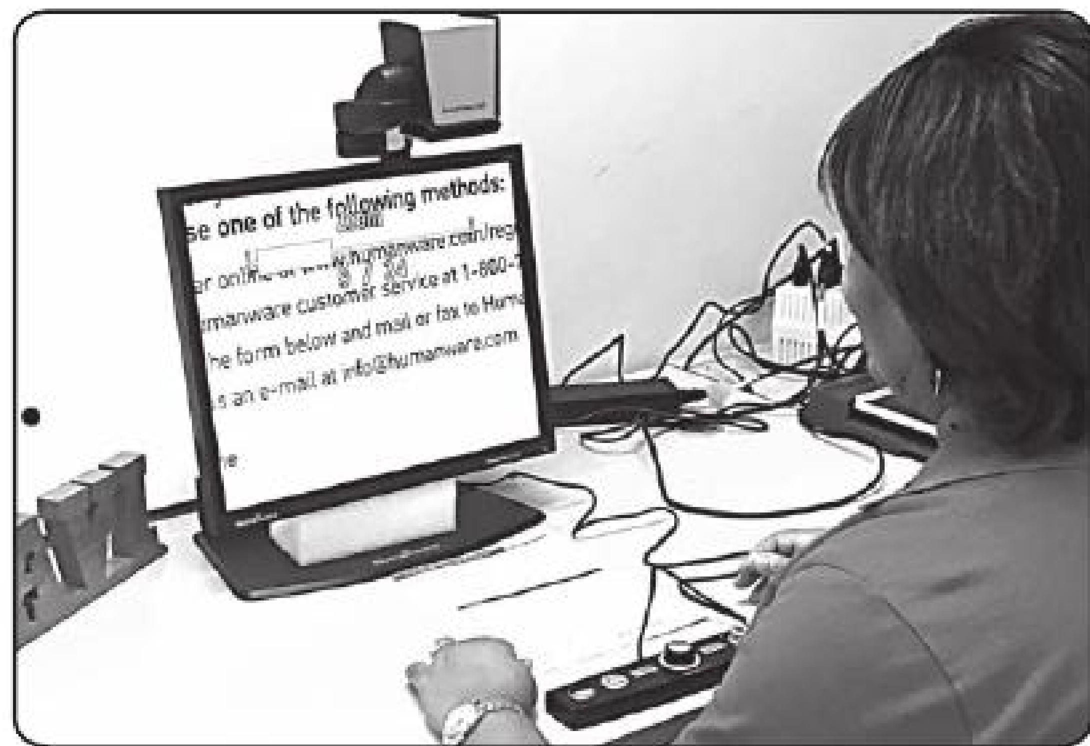
Solo Local.....

"Walk with a Vision 2015"





FAVI, Fundacion Arubano di esnan Visualmente Incapacita ta organiza su di 4 caminata di 5 km, riba diasabra dia 28 di Maart proximo. FAVI kier a invita tur hende pa bin tempran esta 4:00 pm pa asina nan por registra. Esnan cu tey tempran por goza pa 5:00 pm di e zumba warm-up hunto cu zumbero Dwayne Wever. Despues di e warm-up e caminata lo cuminsa pa exactamente 5:30pm. Ruta di e caminata lo ta di Fishermen's hut bay direccion Arashi, bira bin bek y caba na Fishermen's hut. FAVI lo percura pa fruta y algo di bebe durante y na final di e caminata pa tur cu ta participa. Tambe nos lo tin premionan atractivo pa rifa entre tur presente entre otro airline ticket cu Insel Air Aruba, dinner for two na Iguana Joe, un luna di training na Healthy Living Club, un premio di Gold Palace y Little Europe Jewerly, un luna di wifi internet di Scarlet Aruba, un dinner for two na Aquarius, Un premio di Profesional Pest Control pa cas, dos premio di Next level Barbershop y tambe di Maggy's y mucho mas. Nos lo tin medaya pa e prome canador femenino y masculino, e prome coredor femenino y masculino, mucha y tambe clientenan di FAVI. Tambe nos lo tin un premio y reconocimento na e locutor, dj of miembro di prensa cu participa y yega final promer. Tickets pa e caminata ta obtenibel na e centro di FAVI na primavera, Runners Aruba y IBISA pa solamente Afl 5,-. Tur fondo recauda, FAVI ta usa bek pa nos por sigui brinda y ofrece servicio na tur persona cu tin un limitacion visual. Di antemano nos ta a gradici tur sponser entre otro: Nagico insurance, Garage Cordia Aruba, Aruba Bank, Banco di Caribe, Alleda, Andina Ice, Torres NV, Aruba Runners, Fruteria Virgilio, Compra NV y tur medio di prensa, demas compania y gruponan di canadornan cu a sostene nos pa nos caminata por bira uno exitoso un biaha mas.





Solo Local.....

Minister Michelle Hooyboer – Winklaar a presencia "Welzijn week na EPI"

Studiantenan cu exposicion riba "Kinderopvang"

Pa varios aña caba e studiantenan di Colegio E.P.I. Welzijn (Sector Salubridad y Servicio) di nivel 3 y 4 ta traha pa 12 siman den un module riba diferente sorto di publicacion cu nan por uza pa nan educacion y futuro profesion. Un total di 8 grupo cu ta representa 8 studiante den cada grupo cu ta studiando pa "Sociaal Pedagogisch Medewerker" ta organiza un actividad den forma di un exposicion pa capta tur informacion di e topico di relevancia.

E aña aki un di e gruponan di studiante a bin cu e idea pa captura tur loke ta necesario na informacion encuanto "kinderopvang" den un expo. Hopi standnan cu informacion riba e tereno aki a wordo traha door di e studiantenan pa e organisacionnan invita bin duna nan informacion na e publico presente. Ta trata aki di organizacionnan manera Wit Gele Kruis, Brandweer, Fundacion Pa Nos Muchanan y Stichting Epilepsie Aruba. E actividad aki a haya e nomber di "Expo-Leid". E expo tabata pa lidernan cu ta traha na un centro di mucha, esta un creche, pasadia of traimerdia, cu kier siña mas tocante e manera di educa mucha y di e diferente aspectonan di e trabou di un lider den kinderopvang. Otro interesadonan tambe por a bishita e expo pa haya informacion riba e tereno di cuido y guai di mucha.

Kinderopvang di calidad pa muchanan den e edad di 0 pa 4 aña ta crucial den e desaroyo di e muchanan. Nan mester di guia profesional pa stimula nan den nan desaroyo y guia structura pa cuminsa prepara nan pa e siguiente fase den nan desaroyo cu ta e paso pa bay scol. Tin varios punto cu un lider profesional tin cu mantene su mes na dje, por ehempel e uzo di lenguahe, conocemento di e desaroyo emocional y cognitivo di mucha, higiena di cuminda, siguridad y prevencion di candela, EHBO. P'esey ta hopi importante pa e lidernan di e centronan di muchanan tin un cierto preparacion y nivel di educacion. Esaki tambe den e cuadro di e recomendacionnan di Unicef pa Aruba.

E studiante Jodeline Werleman a splica cu "E necesidad di mas grandi ta esun di e lidernan cu no tin preparacion profesional y ta aki ta unda falta mas informacion y cambio pa mehora e educacion di e mucha".

For di dos aña pasa, despues di a reuni cu diferente gremio, experto y comisionnan cu hunto a tuma e decision di skirbi e concepto di ley, a sigui cu e proceso di e ley pa reglamenta kinderopvang. Por bisa cu ya caba e concepto di e ley aki ta cla. E ley a bay Raad van Advies y Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ) pa asina nan duna nan puntonan y comentarionan. Mester remarca cu e ley pa mehora calidad di kinderopvang ta canando su caminda.

"E ley di kinderopvang ta den su fase final y asina por trata esaki y yega na un consenso pa trece mihor regla pa evita cu e mucha por wordo neglisha y carece di cuido profesional", asina Minister Michelle Hooyboer–Winklaar a remarca.

Famia y amigonan a bin hunto y a presencia e exposicion y presentacion final pa cera e modulo menciona. Un pabien sigur ta bay na e docentenan Jennifer de Mey, Damira Odor, Luigi Bergen, Sarah Sambo, Joyseline Bennet, Lisa Loo, Joan Danies y Rosanne Pieters cu a guia e grupo di studiante exitoso aki.

Solo Obituario.....

"Den mi ansha mi a sclama na Señor,
Señor a tendemi y a sacami fo'l miseria.
Señor ta cu mi, p'esey mi'n tin miedo di nada"
Salmo 118

Cu honda pena pero conforme cu Santo Boluntad di Dios y despues di a ricibi e ultimo sacramento nos ta anuncia cu a fayece:



Sra. Susana de Vries-Gutierrez
*12 jan 1932 - †16 maart 2015

Na nomber di su kerido esposo:
John de Vries

Yiunan stima: Angelique & Eugene
John & Ester na USA

Nietonan hopi stima: Angelique
Monique
John-Joseph

Rumannan: vda. Reineta Oduber y famia
Urbano Maduro y Sra.
Mario Maduro y famia
Maiky Croes y famia
Lindo Croes y famia

Su cuñanan: vda. Doris Maduro y famia
Vda. Candy Maduro y famia
Elma & Reno Brugger y famia na Suisa

Su suegra: Sra. Lilian Mantilla-Peñuela y famia na Colombia

Su ayudante di cas mescos cu yiu: Paulette Williams
Tur su sobrina y sobrinonan, primo y primanan, su grupo di amistadnan, amigo(a)nan, bisiña y conocirnan.
Demas famia: de Vries, Maduro, Oduber, Croes, Dirksz, Vooijs, v/d Berg, Jelten,
Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 21 Maart 2015 for di 9'or pa 11'or di mainta na misa Inmaculada Concepcion St.Cruz, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or den misa.
Nos sincero disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.
Ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

A ser perdi

un Ipad color blanco riba caminda di Noord banda di Grand East Hardware store. El a cay for di auto. E tin un cover blauw rond di dje. Esun cu por a haye y tin'e, si por ta asina amabel di trece bek pami. Por inbox mi of yama/wapp na 5643189 of 5868913. Lo aprecia hopi si trece bek.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu Honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos kier anuncia fayecimento cristianamente di nos esposo, tata, welo, ruman y suegro



Sr. Juan Caspar Semeleer
*6 januari 1936 - 19 maart 2015

Na nomber di su:
Esposa:
Joanita Semeleer-Gomes
Yiunan: Hubert R. Semeleer
Shirley y Danny Peterson-Semeleer
Eric y Anneke Semeleer-Orman
Karin y Leonardo Londoño H.-Semeleer
Nieto/nietanan: Gilbert Semeleer na Hulanda
Kimberly Semeleer na Hulanda
Shanny Peterson
Chelsea Peterson na Hulanda
Brian Semeleer
Karyann Semeleer
Kiliana Londoño H.
Rumannan: †Bito Semeleer y †Teresa Semeleer y famia
Sra. Vda. Annie y †Leopoldo Tromp-Semeleer y famia
Sr. Anselmo "Chemmy" y Juana Semeleer y famia
Sr. Celestino "Tienchi" y Olivia Semeleer y famia
Swa: Sr. Dominico (Booshi) y Christina Gomes y famia
Suegranan: Vda. Hyacintha de Cuba
Vda. Filothea Peterson-Ruiz
Imelda Maduro
Sr. Prospero Acosta
Demas sobrino y sobrinanan, ihanan, primo y primanan, demas famia y conocirnan, ex-coleganan di LAGO, ex- piscadornan di Hadicurari y bon bisiñanan.
Miho amigonan: Sr. Coby Maduro, Antero Dijkhoff, Sr. Curtis Haynes na St. Maarten, Sr. Marcelino Maduro, Sr. Juancito Giel, Freddy Giel, Sra. Liesje Khemlani-Flanegin, Dapo Schwengle, Johan
Amiga di cas: Sra. Rosa de la Cruz
Ayudante di cas: Sr. André Kolman y sra.
Demas famia: Semeleer, Gomes, Peterson, Orman, Londoño, Tromp, Figaroa, Laclé, Kelly, Stamper, Markus, Schuilenburg, Oduber, De Vechia, Dijkhoff, Croes, Giel
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 23 di maart 2015 na misa Sta. Anna na Noord pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Noord. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diasabra 21 di maart 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.
Enbes di flor of krans un donacion pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia, lo bay tin un box pa e bunita gesto aki.

ALERTA -- TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA E BIENTO FUERTE.
ALERT -- USE CAUTION OVER OPEN WATERS DUE TO STRONG WINDS.
ALERT -- WEES ALERT OP ZEE VANWEGE DE KRACHTIGE WIND.
PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIABIERNA 13 DI MAART 2015

COMPILA:DIADOMINGO 8 DI MAART 2015 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS CHIKITO PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:51 AM Y TA BAHA 06:50 PM.

BIENTO:FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE FRESCO; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11

TE 21 NUDO). OCASIONALMENTE TA RAFAGA TE FUERTE; FORSA 6 TE 8 (40 TE 63 KM/ORA, 22 TE 34

NUDO).SITUACION GENERAL: PIDANAN DI AIRE HUMEDO TA WORDO TRANSPORTA RATO RATO DOR DI E BIENTO FUERTE

DIRECCION DEN CARIBE. ESAKI LO POR AUMENTA NUBIANAN DE BEZ ENCUANDO Y TAMBE TIN CHENS PA ALGUN

YOBIDANAN ISOLA.E BIENTO LO AUMENTA DEBI NA UN AREA DI PRESION HALTO RIBA MAR ATLANTICO CUTA DESAYORANDO.CONDICION DI LAMA:OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 7 TE 9 PIA. TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 27 GRADO CELSIUS.

TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA E BIENTO FUERTE.

PROSPECTO DI TEMPO PA E CUMIENSO DI E SIMAN:

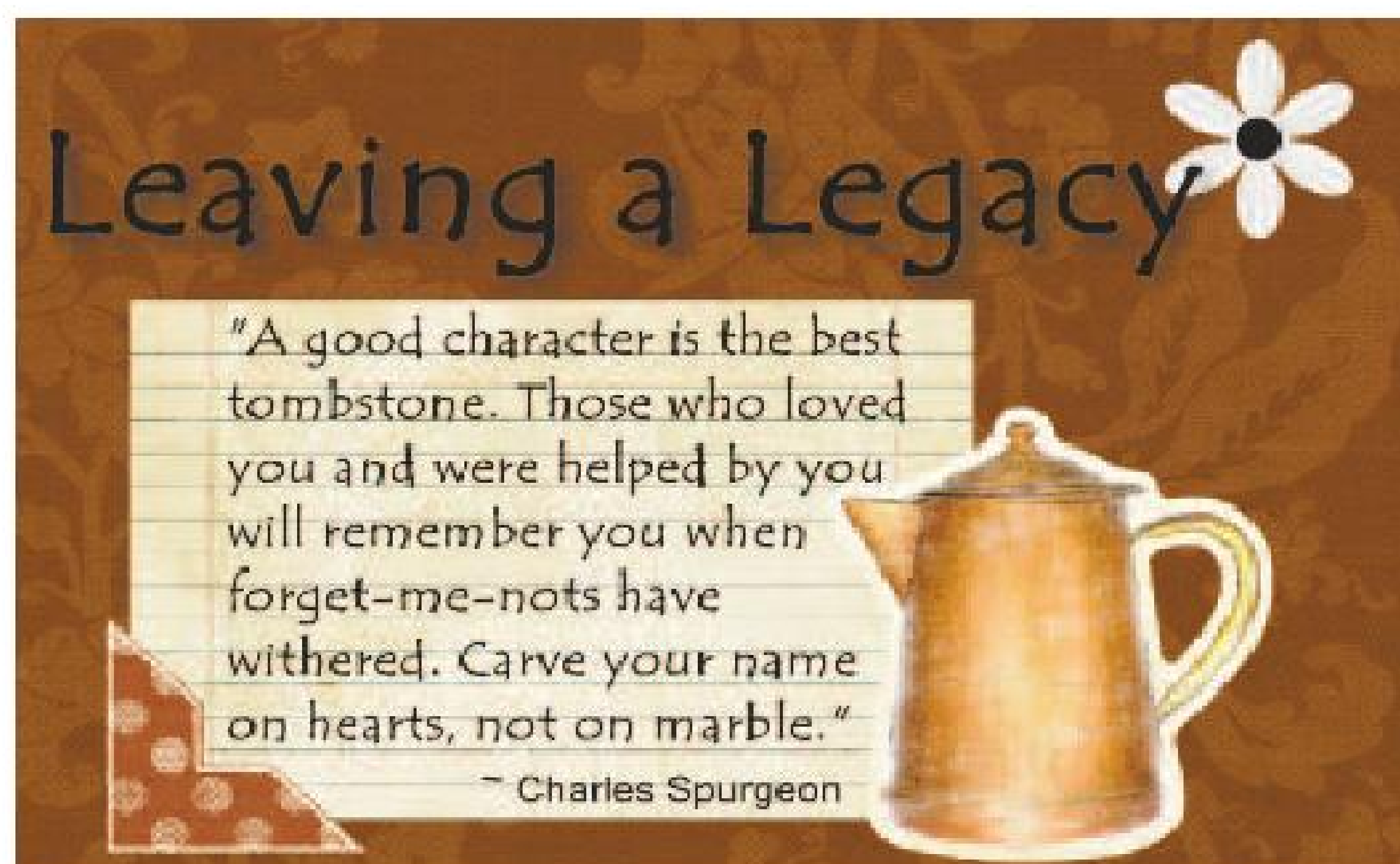
PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS CHIKITO PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA. BIENTO TA AUMENTA. TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND NORMAL. REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 0.40
HADICURARI MAX 28 / MIN 23 / 0.00

Solo Obituario.....



We "The Golden Girls" felt our heart broken into pieces,
when we heard about the sudden passing away of
our beloved Golden Friend Susanna.
She was a great person and a true friend.



She will truly be missed.
Our deepest condolences go to her husband John and children, John and Angelique and their families.







Conforme cu boluntad di dios nos ta anuncia fayecimento di nos amigo y colega ehemplar

sr. Erwin Pedro Dañe
mihor conoci como "Win"

Na bida Hefe di nos seccion di Landbouw, Bedamming y Zwaar Materieel y empleado di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (Santa Rosa) pa casi 35 aña y casa di nos colega sra. Leen Dañe-Statia.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 21 di maart for di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home.

Cu "Win" sosega na paz
Den nomber di Staff y Personal di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (Santa Rosa)



Fundacion Betico Croes cu profundo tristeza ta anuncia fayecimento arepentino di



Sra. Susana de Vries – Guitierez

Na bida ex-miembro di FBC, kende a traha incansablemente pa nos Fundacion

Na su esposo John, su yiunan Angelique y Junior y nan resp. famia
Palabranan di profundo condolencia den e momentonan dificil aki

Bionic Korfball Club

kier a invita tur su miembronan di añanan 70 pa 80 pa asisti na entiero di nan presidente pa hopi aña



Sra. Susana de Vries - Gutierrez

Alavez kier a invita tur otro ekiponan di korfball pa bin compaña Susana pa su ultimo lugar di sosiego diasabra mainta 9'or pa 11'or na misa Imaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues pa Santana Santa Maria.
Cu Susana sosega na paz

Solodipueblo@gmail.com....

"E turtuga Mishell lo trece regalo, descuento y hopi mas"

Celebracion di 50 aña di Ling & Sons ta cuminsa den grandi

Ling & Sons ta lo di fiesta henter e aña aki, pues nan ta celebra 50 aña cu e supermercado aki ta brinda nan servicio excepcional na henter comunidad di Aruba.

Sigur e celebracion a cuminsa cu e recien lanzamento di e mascota di Ling & Sons, esta Mishell, 'e turtuga mala mucha cu ta cambia prijs den supermercado' y di e forma aki durante fin di siman cu a pasa pueblo di Aruba ya caba por a disfruta di un tremendo sorpresa di 50% di descuento cu e mascota Mishell a trece pa tur e clientenan fiel di e supermercado.





Marlenne Maduro, gerente di mercadeo di Ling & Sons, ta sigura e comunidad di Aruba cu nan por spera hopi mas sorpresa manera esaki durante henter e aña aki. "Nos campaña di Semana Santa tambe ta bay cuminsa pronto y cu esaki nos lo tin un 'Easter Magazine' cu lo sali den tienda e siman aki dia 19 di Maart cu tambe lo contene hopi coupon cu descuentonan special pa nos clientenan su a sostene nos durante 50 aña", Maduro a splica.

Lo tin promocionnan den diferente departamento di e supermercado cu tur cliente lo por uza durante e temporada di campamento, manera e seccion di licor y bebidanan alcoholico, e seccion di 'produce' esta e amplio surtido di berdura y frutanan fresco, seccion di mangel y chuculati, sin laga afo e seccion di pisca y e saladanan tan gusta, entre otro.

Ling & Sons ta extende un invitacion na tur cliente y pueblo di Aruba en general pa pasa busca nan 'Easter Magazine' y probecha di tur e descuentonan durante temporada di campamento. Na mes momento Marlenne Maduro tambe a anuncia cu Ling & Sons lo tin un "Easter Food Show", Dialuna dia 30 di Maart unda cu tur cliente lo disfruta di 'tastings' gratis, promocionnan den supermercado, lo tin actividadnan pa mucha y tambe un "Easter Egg Hunt" cu 50 premio scondi den Ling & Sons.

Ling & Sons IGA Supercenter a wordo funda pa famia Ling na 1965 y e aña aki ta celebra 50 aña sirbiendo e comunidad di Aruba. Den conexion cu e celebracion grandi aki, Ling & Sons ta extende un cordial invitacion na henter comunidad pa disfruta di e tremendo promocionnan cu 'Mishell' lo brinda durante henter aña y bishita Ling & Sons di dialuna pa diasabra entre 8:00 am. pa 9:00 pm. y diadomingo entre 9:00 am. pa 6:00 pm.

Pa mas informacion yama Ling & Sons IGA Supercenter na 5832370, bishita su pagina web: www.lingandsons.com, y tambe e pagina di Facebook: www.facebook.com/lingandsons.